

# MUEBLES CONFORT

TODOS LOS ESTILOS  
ECONOMICOS Y DE LUJO  
PRECIOS MAS BAJOS  
FACILIDADES DE PAGO

Fernandez de los Ríos, 5 - Narváez, 26 - Conde Peñalver, 94

# PUEBLO

Año XVI, -- Núm. 5.000. -- Una peseta. Madrid, viernes 30 septiembre 1955

## HA HUIDO EL HAJUI, visir de



### EL HAJUI, "eminencia gris" de BEN ARAFA

CASABLANCA, 30. (Crónica telefónica especial para PUEBLO.)—Después del fracaso de la Misión Montiel y la sustitución del adusto general Michel, para eliminar a Ben Arafa, los colaboradores inmediatos del anciano, ante la inminente acción del Gobierno francés, se encontraban en peligro. Si el mismo Glauzi transigía con toda su fuerza desde su feudo de Marrakech, si Presencia Francesa cedía ante el ímpetu del Gobierno y su representante, La Tour, ¿qué iba a ser de los hombres que como El Hajui se habían puesto desde un principio al servicio incondicional del nuevo Sultán, en contra de los nacionalistas?

Su colaboracionismo estaba desde los comienzos del golpe del 20 de agosto demasiado patente. Por eso abandonan el barco en el último instante posible, previendo su próximo hundimiento.

Hajui, hombre relativamente joven, duro, combativo y diplomático, antiguo amigo de Ben Arafa, se puso a su servicio, como sus familiares se habían puesto al de Muley Arafa cuando era enviado por Muley Assan, en misiones guerrero-diplomáticas, a las tribus.

Pero asimismo era amigo de la Administración francesa, bajo cuya protección adquirió la cultura que le permitía manejar a su antojo la política del Palacio Imperial, de acuerdo con su viejo conocido El Glauzi y las fuerzas economicopolíticas comprometidas en el inmovilismo.

Verdadero caid del Messuad, brazo ejecutivo de los deseos de

(Termina en página 4.)

## BEN ARAFA

### Tres coches de la Policía persiguieron dramáticamente su "Cadillac" por la carretera de Casablanca

### Parece ser que esta madrugada había ido a detenerle en su domicilio el jefe francés de Seguridad en Marruecos

RABAT, 30 (urgente).—Esta madrugada ha huido el visir, lo que hace suponer la inmediata deposición del Sultán Ben Arafa, según se dice en los medios allegados a la Residencia.

Una columna de tanques ha cruzado Rabat esta madrugada, dirigiéndose a Port Lyautey, donde noticias no confirmadas dicen que un barco de guerra francés está esperando para trasladar a Ben Arafa.

El visir, Sidi Hadj Abdel Ramez El Hajui, huyó a las cinco y media de la mañana, saltando sobre un "Cadillac", para escapar de seis policías, armados con fusiles ametralladores, que penetraron en su residencia con el propósito, al parecer, de detenerle.

El visir desapareció por la carretera de Casablanca persegui-

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

do por tres coches de la Policía. "Detenle"—gritó uno de los agentes—; pero la Policía se abstuvo de disparar contra el "Cadillac" en fuga. Logró escapar el visir de la persecución de que era objeto y de las barricadas que obstruían la carretera de Casablanca. Esta persecución se produjo después de una conferencia secreta, de dos horas de duración, entre el ayudante del residente general, François de Panafieu, y el Sultán, con el visir de protocolo presente. De Panafieu trató de convencer al Sultán Ben Arafa de que se marchase voluntariamente para poner fin al problema marroquí. Después llegó el capitán Oufkir, oficial de la Residencia, y continuó sus consultas con el Sultán y el visir. Fué llamado un taquígrafo, que permaneció en el Palacio Imperial durante tres horas. A las tres y cinco, el visir abandonó el Palacio, dirigiéndose a su hogar, donde más tarde habría de producirse la dramática fuga. (Efe.)

### EL CAUDILLO Y SU ESPOSA, EN PEDRALBES



La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, que le acompaña en su viaje por tierras catalanas, aparece en la foto con sus nietos María de la O y Francisco momentos después de su llegada al Palacio de Pedralbes, de Barcelona. (Foto Cifra.)

## Los cañoneros paraguayos siguen ANCLADOS EN EL PUERTO DE BUENOS AIRES

Nada concreto, todavía, sobre el exilio de Perón

### BEN ARAFA SIGUE EN PALACIO

RABAT, 30 (urgente).—A las nueve y media (gmt), la Residencia anuncia que el Sultán Ben Arafa continúa en su Palacio, mientras el residente gene-

## OBISPO TORTURADO POR LOS ROJOS CHINOS



El obispo italiano Alfonso Ferroni ha sido puesto en libertad después de haber permanecido tres años prisionero de los comunistas chinos. Recién obtenida la libertad, se encuentra muy quebrantado después de las torturas a que fué sometido por los rojos. (Foto Cifra.)

### El jefe de la sub-evaluación del 16 de junio, almirante Toranzo, propuesto para embajador en Madrid

BUENOS AIRES, 30.—El ministro de Asuntos Exteriores, Mario Amadeo, ha declarado que no tiene conocimiento de que Alemania occidental haya realizado petición alguna en favor del asilo para el ex Presidente Perón. Amadeo no ha querido comentar los informes según los cuales Perón había violado sus derechos de asilo, y ha reiterado que "las negociaciones para la consecución del salvoconducto siguen un proceso favorable". (Efe.)

### INFORMACION DESMENTIDA

BUENOS AIRES, 30.—Un funcionario de la Embajada paraguaya ha indicado que no existe fundamento para el informe del periódico "Noticias Gráficas" sobre que el Paraguay haya rehusado conceder asilo al ex Presidente Perón. Negó, asimismo, otro informe en el que se decía que el embajador Chaves había dimitido. Añadió que se esperan a un momento a otro los documentos del salvoconducto de Perón. Dijo que pudiera ser que el ex

(Termina en página 4.)



### MAÑANA, ULTIMO DIA DE RETALES

Aproveche la excepcional coyuntura que le ofrecemos y adquiera los retales que precise, a precios más reducidos que nunca.

Los hay en variedad nunca igualada, de lanas para vestidos, trajes-sastre, chaquetones, abrigos... De paños y estambres, para trajes de caballero y niño... De sedas y fantasía, vichys y shantungs, hilos y algodones...

No deje de visitarnos! Estamos seguros de que le interesarán.

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31

# EL NUEVO MISTERIO DE MONTELEPRE

## Las familias de Giuliano y Pisciotta erigen sendos lujosos mausoleos a los bandidos

### ¿QUIEN LOS PAGA?

Un nuevo misterio rodea estos días el pueblecito siciliano de Montelepre, famoso después de la segunda guerra mundial por la presencia del enemigo público número 1 de Italia, Salvatore Giuliano y su banda. El típico pueblecito montañés fué el escenario de multitud de escaramuzas entre los bandidos y "Carabinieri" y su nombre y sus fotografías aparecieron en las páginas periodísticas de casi todas las publicaciones sensacionalistas del mundo, al dar cuenta de las "hazañas" de Giuliano y sus hombres.

Muertos Giuliano y su lugarteniente Gaspare Pisciotta, Montelepre fué olvidado y apenas su nombre fué mencionado más allá de las salas de los Tribunales que juzgaron a los cómplices de los bandidos. Sin embargo, el pequeño pueblecito siciliano salta nuevamente a los periódicos, asociado a la figura desaparecida de sus cabecillas bandoleros. Algo sucede estos días en Montelepre que nadie sabe explicar o que nadie quiere aclarar; nuevo misterio que tapa las bocas y calla las lenguas, como cuando hace diez años pretendía la Policía italiana la confidencia que facilitase la captura del jefe bandolero.

En Montelepre ha sido terminado estos días un lujoso mausoleo que encierra en su interior un suntuoso sarcófago de mármol blanco, en el que yacen los restos de Salvatore Giuliano. En Montelepre también, otro mausoleo no menos costoso e imponente se está construyendo actualmente y estará terminado el año próximo, para guardar otro sarcófago marmóreo y valioso con los restos de Gaspare Pisciotta. El primero lleva en su frontispicio la inscripción "Familia Giuliano"; el segundo llevará la de "Familia Pisciotta". Estos auténticos monumentos funerarios, no corrientes en Montelepre, pueblo humilde de trabajadores del campo, valen muchos millones de liras. ¿Quién los paga? ¿Las familias? ¿La Mafia? El periodista que fué a Montelepre pudo, eso sí, fotografiar los mausoleos y aun penetrar en el de Salvatore Giuliano, pero fué incapaz de averiguar quién costea obras tan monumentales. El mismo silencio de antaño, la misma mudéz y las mismas reservas acogieron la pregunta inquisidora sobre quién pagaba los millones que cuestan los suntuosos mausoleos.

### TRAICIONO PISCIOTTA A GIULIANO?

El misterio de los mausoleos viene a unirse al de la muerte de los dos bandidos. Se sabe que Giuliano murió acerbillado a balazos de los "carabinieri" el día 5 de julio de 1950, en la localidad de Castelvetrano, y se sospecha que el joven bandido cayó por una delación de su lugarteniente y primo, Gaspare Pisciotta, que informó a las fuerzas del coronel Luca de la presencia de su jefe en aquel sitio y a la hora H precisa para ser "cazado". De emboscadas mucho más hábiles y peligrosas había escapado Giuliano muchas veces.

El famoso bandido estaba acusado de la muerte de 117 personas. En cuántos de estos asesinatos estaba complicado Gaspare Pisciotta? Este último fué detenido posteriormente, y cuando cumplía tres penas en la cárcel de Palermo, una de ellas de cadena perpetua, murió el 13 de febrero de 1954, también en circunstancias misteriosas. Pisciotta estaba tuberculoso desde su estancia en un campo alemán de concentración durante la guerra y tomaba cierto medicamento habitualmente. A los pocos minutos de haber ingerido una taza de café, en la que había echado una cucharada de la citada medicina, empezó a sufrir convulsiones y dejó de existir quince minutos después en la enfermería de la prisión.

Dicen que, al enterarse del trágico final de su hijo, la madre de Pisciotta, exclamó angustiosamente: "¡Le han matado ellos. Ellos han matado a mi Gaspare!". Esos "ellos", según las noticias de Prensa de aquellos días no po-

dían ser otros que los miembros de la temible "Mafia" siciliana, que vengaba así la traición a Giuliano.

Todavía no se sabe públicamente si en verdad Pisciotta traicionó a Giuliano y si la "Mafia" envenenó la taza de café que mató al presunto delator. Misterio, silencio y olvido sobre las figuras siniestras de estos dos hombres, cuyos cuerpos fueron llevados desde Castelvetrano y Palermo a su pueblecito montañés de Montelepre.

Allí recuerdan su memoria sendos lujosos mausoleos que guardan sus restos en sarcófagos de mármol blanco. ¿Quién los ha pagado? ¿Quién ha invertido millones de liras en su construcción? Este es el nuevo misterio de Montelepre.

José G. DE FERNANDO



# ¡DEFIENDASE USTED!



EXPENDEDOR DE LECHE

PRODUCTORES DE LECHE

Otra "bomba" para las amas de casa: al parecer, va a subir el precio de la leche. La próxima semana será aprobado por el Ayuntamiento el Reglamento de Abastecimientos y Mercados. Y ayer se reunieron los lecheros para tratar el asunto, reunión que duró desde las diez y media de la noche hasta las dos y media de la madrugada. Los expendedores no quieren subir. Los proveedores, sí.

UN propietario de una "granja" vecina de nuestro periódico en la misma calle Narváez. Nos dice:

—No tenemos el propósito de aumentar el precio de la leche. La votación de ayer hizo que una mayoría lograra que se pida el sostenimiento del precio actual de 3,50. Porque si la leche sube a cuatro pesetas lo notaremos en la menor venta en cuanto llegué el mes de abril. Nuestro público suele ser de gente muy sacrificada, con un presupuesto muy ajustado y a la que no se le pueden subir los precios.

—¿Culpables de la posible subida?

—Los productores de leche, que alegan que el vino está a cuatro pesetas y la leche a menos. Pero es que la leche es necesaria todos los días en un hogar, y el vino constituye un lujo para cuando sobra este dinero. Otra de las cosas que alegan es que no les es remunerador el precio, porque han subido los piensos. A nosotros nos parece lógico que se resientan de esa subida, pero deben arreglarlo, tratando de que vuelvan a bajar los piensos y no con la fácil solución de seguir subiendo la leche.

—¿Y su opinión, expendedor?

—Francamente, que como ha subido la carne, a muchos productores les interesa más dedicar el ganado al matadero, y queda con menos vacas. Bueno, y que conste que no nos queda a nosotros gran margen en la venta. Se nos vende a tres pesetas litro, más 25 céntimos de transporte por litro... Es un mal negocio, pero peor sería si se sube.

—¿Que no suba, no!—tercia una ama de casa que entra en este momento.

LA esposa del propietario de una vaquería de General Zabala nos va informando del punto de vista de los productores, ya que ellos pertenecen al ramo, aunque sólo despachen en su vaquería...

—Los piensos están muy caros, y esto es lo que no comprende mucha gente. Después hay otras cosas.

—Veamos.

—Los impuestos, que van subiendo a medida que evolucionan las cosas. Y los gastos en general, que cada día son más grandes. Y no se refieren sólo a la manutención del ganado.

—¿Subirá la leche?

—Mire, por nosotros... no. Pero es que en general es necesaria esta subida.

—¿Bajada de piensos?

—Eso ya sería otra cosa. Iba a ser muy difícil de lograr, pero en este caso podríamos renunciar más fácilmente a no subir los precios. Porque mientras éstos siguen estacionados, todo ha subido.

—La gente protesta...

—Pero la gente debe comprender que a nosotros nos sienta muy mal que cada vez que vamos por piensos se nos diga que han subido todavía más.

—¿Inevitable la subida?

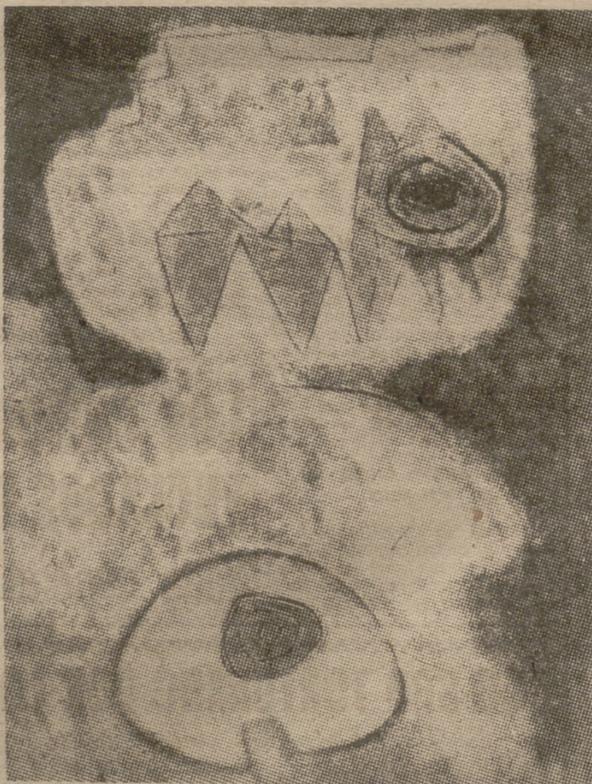
—Hay que encontrar una solución. Y todo sube...  
—¿Ya estamos por la estratofera, señora!

OLANO

# LA INAUGURACION DE LA III BIENAL Y LA DEFINICION DE RUIZ-GIMENEZ

El lenguaje casi obligado del periodismo incita a calificar de acontecimiento las efemérides artísticas que tienen carácter bianual, pero en esta ocasión—y también la frase tiene aire de tópico—, la inauguración solemne de la III Bienal merece esa calificación. Tres grandes edificios han acogido a tres mil muestras de las distintas Bellas Artes, no olvidando que el Jurado de admisión ha rechazado más de cinco mil, y que son magnífico exponente del Arte hispanoamericano y, también, de una brillante aportación de los Estados Unidos, tanto en Arquitectura como en Pintura. Pero por fuera del valor concreto de cada obra, que analizaremos próximamente, existe un fenómeno trascendental en la vida espiritual de los pueblos de habla hispánica, y es este lazo de unión que bajo todas las tendencias y escuelas agrupa a los hombres que tienen la bella misión de crear. Las grandes salas del nuevo Palacio de Bellas Artes y de la Virreina reúnen las banderas y los nombres de las Repúblicas que nacieron bajo el signo de España, y apellidos hermanos, desde el golfo de Méjico a Tierra de Fuego, forman en grandes hileras en fecunda presencia de estirpe hispánica, y en una aportación, imprescindible, para hacer historia del Arte contemporáneo en el mundo. Este mutuo conocimiento, este cambio ancho de visiones y horizontes estéticos bien puede ser considerado como capital en la historia de nuestros días. Se ha hecho eficaz una acción que antes tenía sus límites marcados en el marco pequeño de los Juegos Florales. Pero sea hoy en este prólogo a la III Bienal la primera mención para Ruiz-Giménez, el ministro de Educación Nacional, quien, tras la acertada presentación del certamen hecha por el director del Instituto de Cultura Hispánica, ha definido una verdadera política de Bellas Artes.

Ha hablado Ruiz-Giménez con una sinceridad y una autenticidad que se apartan de los discursos ministeriales, obligadamente sujetos a una formalización rigurosa. Se ha dirigido a los representantes de los países hispánicos y a las autoridades barcelonesas con palabras nacidas de una vocación íntima y de un anhelo auténtico, y lo ha hecho con el conocimiento preciso del grave problema del Arte en todos sus puntos, señalando la triple exigencia que significa la Bienal en sus tres apartados fundamentales: información, que surge del conocimiento recíproco; diálogo, que surge como consecuencia y que se produce entre los pueblos hispánicos a partir de 1951 y que tiene como entraña el diccionario plástico que muestra a los hombres la Castilla de Benjamín Palencia o los tipos del Ecuador y como tercera exigencia, y he aquí la importante definición artística a que



Oleo que figura en el pabellón de los Estados Unidos en la Tercera Bienal.

nos referíamos, la de la superación integradora que para Ruiz-Giménez es no sólo posibilidad, sino una realidad. Según el ministro, nos encontramos actualmente en la hora de un Arte y una espiritualidad filosófica cristiana, haciendo la distinción esencial entre un Arte sacro y un Arte profano, no olvidando que este último tiene también un fondo de religiosidad. Una oportuna cita hizo Ruiz-Giménez: la Enciclica de Pío XII llamando hacia el Arte sacro al Arte nuevo, siendo indudable que en lo que se refiere al Arte profano son los caminos mucho más amplios, ya que admiten todas las tendencias y todas las posibilidades. Y tras ello, hizo una afirmación que en voz ministerial reviste una gran trascendencia por lo mucho que recoge, ampara y rubrica: el Arte, esencialmente, no es imitación de la Naturaleza; aunque también pueda serlo, sino penetración íntima en el ser de las cosas, apoyando estos conceptos en frases de Santo Tomás de Aquino y de San Agustín, lo que obliga a pensar en la obra del artista con el respeto que merece su pasión por la belleza. El tono, su sinceridad y el hecho de captar la realidad, no en fra-

se fácil, sino en su verdadero contenido que tantas esperanzas cimienta y tantas vocaciones disparejas recoge, tiene una consecuencia que es bien apreciable en el buen respiro que han dado los artistas catalanes más jóvenes y "nuevos" al saber que también ellos están en la lista que el Estado debe tener para que todos aquellos que dedican, con sinceridad y nobleza, su vida a la búsqueda de la belleza, sea cualquiera el camino, se sientan protegidos en el instante de crear y no pasen como antaño a engrosar la lista de los estafados o de los que dieron todo sin conocer que habían acertado. Y ese resultado, el eco obtenido, es lo más significativo, y lo que se ha producido tras unas palabras enamoradas y entregadas a la difícil tarea de educar y orientar.

### ANIVERSARIO DE EUGENIO D'ORS

Las circunstancias nos han hecho coincidir en tierras catalanas con el aniversario del fallecimiento de Eugenio d'Ors. Y ese triste aniversario ha coincidido, a su vez, con la inauguración de la III Bienal. La casualidad brinda fácilmente el comentario. Es-

te certamen que ahora presenta en los testeros primeros las figuras que Eugenio d'Ors ordenó y clasificó en "su" Academia Breve, y nunca más merecido un posesivo, pues a la busca y captura del artista dedicado generosamente su vida y sus afanes, es en parte obra del primer crítico español que día tras día, mes tras mes, y año tras año puso su empeño, su trabajo, su esfuerzo y su aliento en indicar a los demás dónde podían encontrar una verdad. Y éstas fueron muchas y muy diversas, tantas, que en el catálogo de la III Bienal un muy numeroso grupo de firmas destacadas figuraron antes en las listas de aquellos salones de los Once, tan heroicamente formados durante once años y que con las Exposiciones antológicas constituyen el capítulo más interesante de la Pintura y de la Escultura contemporánea. Y el héroe que fué Eugenio d'Ors, tan bien reposado en Villanueva y Geltrú, en la tumba que él eligió, puede dormir satisfecho al saber que su obra ha tenido cumplido fin, y que los trabajos de antaño, la lucha contra la incomprensión, contra la fórmula, contra la falsilla ha tenido la victoria merecida.

Un perfecto símbolo uno hoy el alborozo de la III Bienal y el recuerdo de Eugenio d'Ors. Las dos cosas representan la necesidad de meditar en los problemas espirituales de la nación y darle amplio cauce. No exigimos, ni pretendemos, que el cauce sea el que nosotros preferimos particularmente, sino que éste no sea estrecho, mínimo. Y el que ahora sea extenso y poderoso y responda a un auténtico sentimiento vital es producto y es obra de hombres de buena voluntad como este autor de "La Bien Plantada" que ahora reposa en la tierra jugosa, tierna y abierta de Villanueva, cerca de la ermita donde pasó sus últimos días pensando siempre que en algún perdido rincón de España quedaba alguien a quien era necesario "traer" y alentar. Hoy, la Bienal tiene en el alborozo un signo de tristeza por quien tanto hizo para que el certamen fuera posible. Y ese tanto era el haber formado la lista de los pintores y escultores a los que sistemáticamente se les negaba sitio por los dictadores del arte, que no supieron hacer a éste fecundo, ni histórico. Los "malditos" de ayer son los maestros de hoy, que es siempre el final que ofrece el tiempo con una tenacidad de buena justicia: Las banderas que ondean al viento jubilo de Barcelona, que se abre en recibimiento al Caudillo, que inaugurará las salas del legado Cambó, son el mejor exponente de una política de ciertos y de una aportación que España y América hacen al Arte universal bajo todas las tendencias y todos los aires de la belleza.

M. SANCHEZ-CAMARGO

Jugando a la Lotería de la Cruz Roja el día 5 de octubre harás una gran obra de caridad.

PANORAMA INTERNACIONAL

LA OFENSIVA RUSA CONTRA EL PACTO ATLANTICO

COMO reiteradamente hemos dicho a nuestros lectores, el objetivo supremo de lo que hemos dado en llamar "new look" soviético...

Arturo, Sakalin, en Extremo Oriente.

Todos estos países constituyen, en realidad, una sola y formidable base militar de la Unión Soviética.

Por otro lado, la U. R. S. S. mantiene en algunas de estas naciones bases propias, en exclusiva.

Finalmente, a todo el mundo consta que la presencia de bases americanas en territorios extranjeros no implican, por parte de éstos, la menor cesión de su soberanía...

Moscú, manteniéndose en esta línea, ha propuesto la desaparición de bases militares en el extranjero...

Esa propuesta desaparición de bases en el extranjero implicaría, entre otras cosas, la retirada de las tropas norteamericanas que vivaquean en Europa.

No creemos que tenga la menor probabilidad de éxito esta ofensiva diplomática rusa.

Ninguna de las dieciséis naciones miembros que integran la O. T. A. N. parece dispuesta a dejarse convencer por los argumentos rusos...

¿Puede afirmarse otro tanto de los países que están inscritos en la órbita de satélites de la Unión Soviética?

Los occidentales tienen, pues, al alcance de la mano la réplica adecuada a los argumentos rusos.

COMISIONARIOS DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

LOS ASESINOS DE UN NIÑO NEGRO EN EE. UU. SON DECLARADOS INOCENTES

La raza negra no tiene casi derechos en los Estados del Sur Por primera vez en la historia de Mississipi se lleva a los Tribunales a dos blancos por abusar de los derechos de los negros

NUEVA YORK.—Han sido declarados inocentes, después del más vergonzoso juicio celebrado en Norteamérica, los dos criminales de raza blanca que tan vil-

mente asesinaron en Sumner a un joven negro de 14 años. El muchacho vino a Sumner (Miss.) durante las vacaciones de verano desde la ciudad de Chicago...

juicio racista de este país, y que al condenar a los asesinos se incorporaría la raza negra a tomar parte de los Derechos del Hombre...

primer momento, y como consecuencia de todo ello no se pudo dar una sentencia de culpabilidad por "falta de pruebas"...

La casa del coronel Townsend custodiada por la policía

BRUSELAS, 30.—El coronel de Aviación Peter Townsend ha solicitado y conseguido una custodia policiaca para tener a los curiosos alejados de su casa...

Se hace constar que la medida se ha tomado con tal fin y no porque el aviador británico tema por su seguridad personal.

En un principio se quiso echar tierra sobre el asunto y dejar las cosas tal y como estaban, pero la indignación pública fue tan grande...

En los Estados del Sur, entre el que se encuentra el de Mississipi, y en donde Sumner es una de las principales ciudades, la población de color supera en un 60 por 100 a la de raza blanca...

Un viejo cacique de Brooklyn nos decía como toda excusa que más vale dejar libres a dos asesinos por falta de pruebas...

Enrique DE ANGULO Jr.

EL «GALATEA» SALE DE BREMEN

BREMEN, 30.—El buque-escuela español «Galatea» ha zarpado del puerto de Bremen tras una semana de visita.

El barco realizará un cruceo de instrucción por el mar del Norte y el Atlántico antes de regresar a España.

Se fuga de presidio un peligroso terrorista

PORT LYAUTEY (Marruecos francés), 30.—Rahal Yilali, peligroso terrorista, autor de 19 atentados, la mayoría de ellos mortales, se evadió de la Prisión Central de esta ciudad...

Las fuerzas de gendarmería han organizado una batida general en toda la región. Hasta ahora, el fugitivo no ha sido hallado.

Es la segunda vez que burla la vigilancia de los guardianes. La primera se fugó saltando desde un camión en que se le conducía fuertemente escoltado desde Port Lyautley a Casablanca.

Gracias al olfato de un perro policía que atiende por "Ygor", pudo ser capturado horas más tarde.

Un minuto en la televisión comercial inglesa cuesta 1.000 libras

LONDRES (Crónica de nuestro corresponsal).—Mientras asuntos más serios—el caso de los "diplomáticos perdidos", Chipre, la reunificación alemana, etc.—han bajado el telón en espera del próximo acto, aquí en Inglaterra se ha levantado para presentar al público las primeras muestras de la televisión comercial...



Tras muchas discusiones, el Parlamento aprobó la creación de la Junta de Televisión Independiente—más conocida por I. T. A.—que montaría tres estudios en Londres, Birmingham y Manchester...

empresa, y solo una, independiente. Pero de una manera un tanto extraña. En primer lugar se creó un nuevo organismo: la tan citada I. T. A., que está formada por diez vocales...

Sin embargo, la ocasión se ha celebrado por todo lo alto, con banquete en el Ayuntamiento de la City, discursos, asistencia de miembros del Gobierno, etc.

Todo ello sobre el papel, claro es; ya que no se han fijado reglas de procedimiento y no creo que se haga hasta que la ocasión llegue, según el conocido sistema de este país.

Porque una de las características más curiosas de la I. T. A. es que se llame "independiente". Las muchas discusiones sobre el particular llevaron a una especie de compromiso...

Los otros controles son de tipo político. Y todo lo que los laboristas pudieron obtener en su forcejeo parlamentario para im-

EXPECTACION ANTE EL JUICIO DE SUMNER

Durante los cinco días que ha durado el juicio contra los dos hermanos que asesinaron al joven negro, todos los diarios de Nueva York se han ocupado del caso con grandes titulares desde las primeras páginas...

ESTAFAS DE LA JUSTICIA EN EE. UU.

Los negros, en los Estados del Sur, no pueden ser miembros del Jurado; así, los doce miembros que componían el Jurado del Tribunal de Justicia de Sumner eran de raza blanca.

EN PAZ



Once prisioneros de la U. R. S. S., han llegado, la noche del 24 de septiembre, a Gotinga. Habían huido el día anterior, en un transporte que partía de Francfort del Oder. Aquí les vemos, en la íntima paz de la familia alemana, celebrando su retorno a una normalidad que creían para siempre perdida.

# Información de **EXTRANJERO**

## BUQUES CON ARMAMENTO SALEN DE PUERTOS EUROPEOS RUMBO A EL CAIRO

### Londres comunica a Nasser su "grave preocupación"

WASHINGTON, 30.—Los Estados Unidos han recibido informes según los cuales han salido de puertos europeos y del mar Negro para Egipto envíos de armas de procedencia comunista. Se está tratando de confirmar estas noticias. Hasta ahora sólo dicen que han zarpado barcos desde Amberes y Odessa. (Efe.)

#### EL EMBAJADOR INGLÉS VISITA A NASSER

LONDRES, 30.—El Ministerio británico de Asuntos Exteriores ha encargado al embajador inglés en El Cairo que haga constar al Gobierno egipcio "su grave preocupación" en torno a la compra de armas en países comunistas.

El embajador también tiene el encargo de hacer constar al primer ministro, Nasser, el peligro de una carrera de armamentos en Oriente Medio. (Efe.)

#### ISRAEL RECIBIRÁ ARMAS DE EE. UU.

TEL-AVIV, 30.—En los círculos informados se dice que han mejorado mucho las perspectivas de que Israel consiga armas en los Estados Unidos, a causa del acuerdo entre Egipto y Checoslovaquia.

Se considera probable que el Gobierno israelí reciba en breve autorización norteamericana para adquirir armas, tal como lo solicitó hace ya tiempo. (Efe.)

#### EL PRIMER MINISTRO JUDIO CONFIERE CON LOS EMBAJADORES COMUNISTAS

JERUSALEN, 30.—El primer ministro israelí, Moshe Sharetz, ha convocado al encargado de Negocios de la U. R. S. S. y al de Checoslovaquia para discutir con ellos la anunciada cesión de armas con los dos países comunistas a Egipto. (Efe.)

#### "CARRERA UNILATERAL", DICE LA EMBAJADA EGIPCIA EN WASHINGTON

WASHINGTON, 30.—La Embajada egipcia en esta capital ha

publicado una declaración en la que rechaza la acusación norteamericana de que la compra de armas por Egipto al bloque soviético amenazaría el equilibrio del poder en Oriente Medio.

Dice que en aquella zona no existe tal equilibrio, sino solamente "una carrera unilateral de armamentos", en la que Israel recibe grandes suministros de material, mientras que los países árabes esperan en vano que las potencias occidentales satis-

fagan sus necesidades militares legítimas. (Efe.)

BAGDAD, 29.—El Irak también sostiene su derecho a adquirir armas en la Unión Soviética, dijo hoy el presidente de la Comisión de Asuntos Militares de la Cámara, Tewfik El Mukhtar en una intervención en la que defendió la decisión de Egipto, que, como se sabe, ha acordado adquirir armamento al otro lado del "telón de acero".

## EISENHOWER durmió ya fuera de la cámara de oxígeno

### COMENZARA EN SEGUIDA a estudiar los asuntos públicos

DENVER, 30.—La Casa Blanca ha dado a la publicidad a las cinco de esta mañana (hora española) el siguiente boletín facultativo sobre el estado del Presidente Eisenhower:

"El Presidente ha tenido otro día satisfactorio, sin que se presentase ninguna clase de complicación. Ha continuado el uso de la inhalación de oxígeno. Esta noche se ha permitido por primera vez al paciente el dormir sin la cámara de oxígeno." (Efe.)

BOSTON, 30.—El especialista doctor Paul Dudley White ha informado que el Presidente Eisenhower "se encuentra perfectamente bien" y que "mantiene un buen espíritu", en tanto continúa su mejoría del ataque moderado al corazón que sufrió el pasado sábado.

El doctor White añadió que había cambiado impresiones con los especialistas del Hospital Fitzsimons y que se le había in-

dicado a las 2,45 de esta madrugada (hora española) que el pulso, la temperatura y la presión sanguínea del enfermo "eran normales". (Efe.)

#### YA ACTUA

DENVER, 30.—El Presidente Eisenhower empieza a enterarse de los asuntos oficiales en la sala que ocupa en el Hospital Militar.

Pasó el día sin complicaciones y permaneció hasta trece horas fuera de la cámara de oxígeno. A medida que continúa la mejoría se espera que el Presidente empiece a estudiar documentos y ponerse al día de las cuestiones más importantes, posiblemente antes de que termine esta semana. (Efe.)

#### NIXON PRESIDE EL CONSEJO

WASHINGTON, 30.—El vicepresidente Nixon abrió la reunión del Consejo Nacional de Seguridad pidiendo "un momento de silencio" para rezar y dar las gracias por la maravillosa mejoría del Presidente Eisenhower.

En un acto sin precedentes, unos 20 altos funcionarios inclinaron la cabeza y oraron por el jefe del Estado.

Es costumbre que las reuniones del Gabinete comiencen con una oración, pero esto no se había practicado nunca en el Consejo Nacional de Seguridad. (Efe.)

#### LA JIRA DEL VICEPRESIDENTE

WASHINGTON, 30.—El vicepresidente Richard Nixon ha manifestado hoy que no tiene intención de cancelar su jira de buena voluntad por el Oriente Medio y África, debido a la enfermedad del Presidente Eisenhower. (Efe.)

### Delegación española obsequiada por nuestra Embajada en Roma

ROMA, 30.—En honor de los representantes del Ayuntamiento de Madrid que asisten al XXII Congreso Internacional de las Ciudades, que se está celebrando en esta capital, el embajador de España, marqués de Desio, ofreció una recepción en el palacio Montorio. (Efe.)

### Obsequio al embajador Arelliza

NUEVA YORK, 30.—James Bruce, ex embajador de los Estados Unidos en la Argentina, ofreció anoche una cena en honor del embajador español en Washington, don José María Arelliza. (Efe.)

### EL TIEMPO

Durante las últimas doce horas el tiempo ha sido bueno, con alguna niebla matinal en la costa de Asturias. En la costa Sudoriental ha habido nubosidad abundante.

Tiempo probable.—Sin variaciones notables.

Temperaturas extremas de España.—Máxima, de 32 grados, en Sevilla, y mínima, de 1 grado, en Teruel.

Hoy, en Madrid.—8,7 grados, a las siete de la mañana, y 19,9 grados, a las trece horas.

## Pío XII recibe al Jefe del Gobierno irlandés



Su Santidad el Papa durante la audiencia concedida en Castelgandolfo al primer ministro irlandés y su esposa. (Foto Cifra.)

## Los cañoneros paraguayos siguen ANCLADOS EN EL PUERTO DE BUENOS AIRES

(Viene de 1.ª página.)

Presidente partiera por vía aérea para Asunción en un LC-3 paraguayo llegado hace unas horas. (Efe.)

#### EMISION CLANDESTINA DE UN DISCURSO DE PERON

BUENOS AIRES, 30.—El periódico "El Debate", de Santiago del Estero, informa que un discurso del ex Presidente Perón en cinta magnetofónica fue emitido por radio el sábado pasado, y de nuevo ayer, por una estación de radio clandestina. Según dicho diario, las autoridades tratan de localizar la citada emisora.

En el supuesto discurso, Perón insiste en que él es todavía el Presidente de la Argentina.

Se añade en tal informe que la decisión sobre si Perón conseguirá un salvoconducto que garantice su viaje dependerá de si hizo la grabación antes o después de acogerse al derecho de asilo a bordo del buque paraguayo. (Efe.)

#### SIGUE EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30.—El embajador del Paraguay, Chaves, se muestra optimista en sus negociaciones para que se conceda permiso de salida al ex presidente Perón. Se cree que hoy mismo será extendido el salvoconducto.

El ministro de Asuntos Exteriores, Mario Amadeo, fue interrogado sobre los rumores que afirmaban que Perón había salido ya de Buenos Aires en un hidroavión a pesar de las malas condiciones atmosféricas. "Perón—contestó el ministro—no ha abandonado Argentina. Puedo desmentir tajantemente todas las versiones distintas a la que doy." (Efe.)

#### Y LOS CAÑONEROS PARAGUAYOS

BUENOS AIRES, 30.—Los dos cañoneros paraguayos "Paraguay" y "Humaitá" siguen anclados en el puerto exterior de Buenos Aires, después de una noche de fuerte tormenta con mucho viento y lluvia.

Debido al mal tiempo han sido aplazadas las salidas de los servicios de hidroaviones. (Efe.)

#### PETICION DE "PLACET" AL GOBIERNO ESPAÑOL

BUENOS AIRES, 30.—El ministro argentino de Asuntos Exteriores, Mario Amadeo, ha anunciado que ha pedido el "placet" al Gobierno español para nombrar embajador en España al contraalmirante Samuel Toranzo Calderón, jefe de la sublevación del 18 de junio. (Efe.)

#### SE LEVANTA EN ROSARIO EL TOQUE DE QUEDA

ROSARIO, 30.—A partir de anoche ha quedado levantado el toque de queda en esta capital, donde se registraron las más violentas repercusiones de la caída del presidente Perón. (Efe.)

#### PERONISTAS EN BUSCA DE ASILO

PUNTA ARENAS (Chile), 30.—El primer caso conocido de per-

nistas que huyen de la Argentina y reclaman asilo en países vecinos se ha producido en esta re-

## EL HAJUI, "eminencia gris" de BEN ARAFA

(Viene de 1.ª página.)

su viejo protector, cuando estos deseos coincidían con los suyos, ha sido la auténtica eminencia gris musulmana del régimen. En los últimos tiempos se había enriquecido negociando la salvación de su fortuna ante la prevista "débacle" por medio de sus agentes en Tánger, mientras oficialmente sus viajes a la ciudad internacional no tenían otra misión que la de comprar y preparar el palacio de Abdelaziz.

No es El Hajui hombre para que se repita con él el versículo coránico "No digas de los que caen luchando bajo el estandarte de la ley que han muerto; ellos siguen viviendo". No; Sidi Hajui no es de éstos.

Cuando durante los últimos días preparaba la visita de los falsos caides e interpretaba sus declaraciones y las de Ben Arafat para la Prensa mundial con su ágil y seguro francés sabía mejor que nadie que todo estaba perdido.

### Eden re'eva al presidente del partido

HA DESIGNADO A OLIVER POOLE

LONDRES, 30.—El primer ministro, sir Anthony Eden, ha nombrado a Oliver Poole nuevo presidente del partido conservador de la Gran Bretaña, encargado de mantener "la victoriosa marcha" tory.

Poole, ex miembro del Parlamento, cuenta cuarenta y cuatro años y sucede al vizconde Woolton de setenta y dos. El relevo se llevará a efecto el 1 de noviembre próximo.

El nuevo presidente del partido conservador, poco conocido fuera de los círculos del partido, desempeñó el cargo de tesorero adjunto para los "tories" desde 1952. Posee la Legión del Mérito norteamericana por su labor durante la pasada guerra.

## «HOY»

Suplemento internacional de los jueves

gión austral de Chile. Un gendarme fronterizo y dos personas civiles cruzaron la frontera y pidieron asilo político en el retén de carabineros de San Sebastián. El gendarme, Raúl Ibarra, fué desarmado y trasladado a esta ciudad, junto con los paisanos Enrique Arias e Ildefonso Alfonso. Los tres declararon que habían cruzado la frontera, procedentes de la ciudad de Patagonia, Río Grande, y que eran peronistas. (Efe.)

### HA HUIDO EL HAJUI VISIR DE BEN ARAFA

(Viene de la primera página.)

Como ya ha sido anunciado, poco antes del amanecer la "eminencia gris" de Ben Arafat, Si Abderrahmán El Hajui, huyó de Rabat en automóvil, perseguido por varios "jeeps" de la Policía.

Se dice que poco antes, El Hajui se había negado a acompañar a un alto funcionario oficial francés que acudió a su residencia con varios policías armados.

El Hajui es el intérprete personal de Ben Arafat y su jefe de protocolo, y está considerado como una de las personas que más han hecho para mantener a éste en el Trono. En varias ocasiones facilitó declaraciones en el sentido de que Ben Arafat no saldría del Palacio Imperial.

El alto funcionario francés que acudió a su casa esta madrugada era el propio jefe francés de Seguridad en Marruecos, François Petitjean, a quien acompañaban varios agentes armados con fusil ametrallador. El Hajui se negó a acompañarle, diciendo que era muy temprano y que deseaba descansar.

Petitjean se retiró, pero dispuso que varios de los agentes permaneciesen en servicio de guardia alrededor de la casa.

Poco después, una numerosa delegación de "Presencia Francesa" (partidarios de Ben Arafat) visitó a El Hajui.

No había pasado una hora cuando apareció en la puerta exterior de la casa el propio El Hajui, que al parecer quería dar un paseo. A su lado iba un agente de Policía. En el momento en que un fotógrafo de Prensa se dispuso a obtener un primer plano de El Hajui, el agente se separó de éste para impedir que fuera hecha la fotografía. El Hajui aprovechó el descuido para saltar sobre su automóvil y partir a toda velocidad, perseguido de cerca por la Policía, que ocupaba varios "jeeps".

Mientras, las puertas del palacio Imperial están protegidas por miembros del movimiento "Presencia Francesa", que permanecieron toda la noche de guardia. Algunos han llegado de Mequinez. Uno de ellos declaró: "El Sultán sólo pasará sobre nuestros cadáveres". (Efe.)

#### VEINTICUATRO MARROQUIES HUYEN DE LA CARCEL

RABAT, 30.—Veinticuatro marroquies que estaban encarcelados en Rabat atacaron a sus guardianes europeos y huyeron. El hecho se produjo esta mañana al amanecer. (Efe.)

## VOLVER...



El embajador argentino Oliveri, que se encontraba detenido desde el pasado junio por haber tomado parte en la sublevación contra Perón. Ahora ha sido liberado por el nuevo Gobierno de Buenos Aires y aquí aparece con sus familiares a su llegada a la capital argentina. (Foto Cifra.)

# España desea desarrollar el comercio con los EE. UU.

Así lo hizo saber el embajador español, señor Arelliza, ante 350 representantes de empresas bancarias y comerciales norteamericanas

NUEVA YORK, 30.—El embajador de España, don José María de Arelliza, declaró en un discurso pronunciado ante 350 representantes de las principales empresas bancarias y comerciales norteamericanas, que España desea desarrollar el comercio con los Estados Unidos.

El embajador hizo uso de la palabra en la reunión inaugural de la Cámara de Comercio Hispano-Americana, recientemente creada. Con este motivo se celebró un banquete en el hotel Waldorf Astoria.

El presidente de la Cámara, Angier Biddle Duke, es embajador de los Estados Unidos en El Salvador, hizo la presentación del embajador y anunció que, aceptando una invitación del ministro español de Comercio, señor Arburúa, se trasladará en breve a España una Comisión de la Cámara, para "discutir una fórmula práctica que permita mejorar el intercambio entre los Estados Unidos y España".

Explicó Duke que ambas partes se han organizado para preparar documentos relativos a los problemas, soluciones y planes futuros en diversos campos del comercio.

El embajador español aprobó dicha idea. "Los españoles—dijo luego—estamos agradecidos al pueblo, al Gobierno y al Congreso de los Estados Unidos."

El embajador añadió: "Creemos que la ayuda de Estados Unidos es provisional y no permanente. Lo que nosotros deseamos convertir en permanente es un sistema de comercio con Norteamérica."

"España—continuó—depende ahora de tres factores en sus relaciones comerciales con Estados Unidos: Exportaciones, turismo y divisas extranjeras enviadas a España por los españoles que residen en Estados Unidos. En el capítulo de turismo se ha registrado un gran aumento con respecto a los cinco años últimos. En 1950 visitaron España 25.000 norteamericanos, y en 1955, la cifra oscila en torno a los 225.000.

Refiriéndose a la construcción de las bases militares dijo que sigue un plan y que quedarán terminadas en 1957, como se acordó.

Dijo a continuación que la cantidad total de exportaciones españolas a los Estados Unidos es actualmente "pequeña" en comparación con el enorme volumen del mercado norteamericano, y manifestó la esperanza de que esta Cámara ayudará a abrir el camino para que aumenten las exportaciones españolas.

Al terminar su discurso, el embajador español fue muy aplaudido.

Antes de la reunión el señor Arelliza fué saludado por el cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York, que asistía como invitado especial. (Efe.)

## Las zonas bajas del Guadiana, visitadas por los ministros de Alemania y España

COMIDA EN EL PALACIO DE VIANA EN HONOR DEL DOCTOR LÜBKE

El ministro alemán de Agricultura, doctor Lübke, acompañado por su colega español, don Rafael Cavestany, y el embajador de Alemania, príncipe Adalberto de Baviera, marcharon en un bimotor con dirección a Talavera la Real. En el aeropuerto fueron recibidos por las autoridades de la provincia de Badajoz, y después de pasar revista a una compañía de Aviación que rindió honores, ambos ministros, con el director de Colonización, señor Torrejón, y otros técnicos, recorrieron las vegas bajas del Guadiana y las obras de regadío que se realizan, un pueblo en construcción y la Escuela de Regantes.

Estuvieron en el pueblo de Gévora del Caudillo, en construcción, y en los de Pueblo Nuevo del Guadiana, en donde existe un parque con 70 tractores, Guadiana del Caudillo y Valdecalzada. El vecindario de este último pueblo les acogió con muestras de gran simpatía. Estuvieron en la iglesia parroquial y visitaron las casas de los colonos, informándose el ministro alemán de los medios que disponen éstos para cultivar sus tierras. El doctor Lübke vió distintas calidades de ganado de labor y los establos de sementales.

Almorzaron en la finca La Orden, del Instituto Nacional de Colonización, cambiándose palabras de mutuo afecto a la hora de los brindis. El señor Cavestany expresó su satisfacción por esta visita de su colega a un rincón desconocido en Europa y hasta hace poco tiempo también en España. Brindó por la prosperidad de Aduana y de su Gobierno y por los dos pueblos.

El doctor Lübke señaló la importancia de cuanto había visitado y brindó por los Gobiernos de Alemania y España.

Terminado el almuerzo, se trasladaron a Barbaño, pueblo también de nueva construcción, en el que vieron el funcionamiento de los tractores en la nivelación de terreno. Luego estuvieron en la presa de Montijo, que regula el riego de las vegas bajas del Guadiana, y el ministro español explicó a su colega la extensión de los riegos, el funcionamiento de la presa, etc. También recorrieron distintos poblados.

Por último, marcharon a Talavera la Real, y regresaron a Madrid por vía aérea.

## CENA EN EL PALACIO DE VIANA

Por la noche el ministro de Agricultura de la República Federal alemana, doctor Lübke, y señora, fueron obsequiados en el Palacio de Viana por los señores de Martín Artajo con una comida, a la que asistieron, entre otras personalidades, el ministro de Agricultura y la señora de Cavestany; su alteza real el príncipe Adalberto de Baviera, embajador de Alemania, y la princesa de Baviera; don José Solís, delegado nacional de Sindicatos; el embajador don Emilio de Navasqués y señora, el marqués de Valdeiglesias y los ministros penitenciarios señores Aniel Quiroga y Castel.

horas ha durado la lucha entre senegaleses y policías, por una parte, y dos marroqueses, por otra. Estos últimos se atrincheraron en una casa del suburbio de Derb Sidi Maruf, y cortaron la retirada a dos policías que iban a detenerlos.

Los agentes entraron en la casa al caer la noche; pero los marroqueses abrieron fuego. Uno de los policías resultó gravemente herido, y otro recibió un disparo en una pierna.

# EL CAUDILLO y su esposa oyeron misa hoy en Pedralbes

LOS MINISTROS Y OTRAS ALTAS JERARQUIAS, A LA CAPITAL CATALANA



El pueblo barcelonés, aguardando al Caudillo, al que tributó un triunfal recibimiento

BARCELONA, 30.—Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, oyeron misa en la capilla del Palacio de Pedralbes, celebrada por el capellán de la Casa Civil, monseñor Bulart.

En el relevo de la guardia, una batería con estandarte del regimiento de Artillería número 26 ha sustituido a la de Artillería 44.

Continúa la recepción de ramos y centros de flores en obsequio y homenaje a doña Carmen Polo de Franco. (Cifra.)

## LA JORNADA DE AYER

BARCELONA, 30.—Su Excelencia el Jefe del Estado pasó la jornada de ayer junto a su esposa y nietecitos, que por primera vez son huéspedes del Palacio de Pedralbes. Numerosísimo público se trasladó por la mañana a Pedralbes y se congregó en las inmediaciones de la residencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, y presencié el relevo de la guardia de Palacio, confiada a los diversos regimientos que guarnecen la ciudad.

## Toma de posesión del nuevo secretario local del Movimiento

En el salón de actos de la Jefatura Provincial ha tomado posesión del cargo de secretario local del Movimiento de Madrid el señor Martín Elviro Berdeguer.

Le dió posesión el jefe provincial, general Alvarez Rementería, quien destacó los méritos como militante de la Vieja Guardia, perteneciente a su Junta Provincial, esperando de su competencia y espíritu que realice una fecunda labor en su nuevo cargo.

El nuevo secretario local prometió poner todo su entusiasmo e interés en la misión que se le ha encomendado.

Asistieron al acto los delegados provinciales y jefe de distrito de la Falange de Madrid.

## El Caudillo se interesa por la salud de don José Ortega y Gasset

Dentro de la gravedad, el insigne escritor don José Ortega y Gasset continúa mejorando. En el Sanatorio Ruber se reciben numerosas llamadas telefónicas interesándose por su salud. Desde la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado llamaron con el mismo propósito.

Se han prohibido las visitas y las comunicaciones directas al ilustre enfermo, que pasó la noche en completo reposo.

# EL PLEITO FRANCONORTEAFRICANO EN LA O.N.U.

NACIONES UNIDAS, 30.—Los representantes de Argelia, Mohamed Hazid y Hussein Alt Ahmad, acusaron al ministro francés de Asuntos Exteriores de tratar de "engañar a la opinión pública" en el discurso que había pronunciado sobre cuestiones norteafricanas.

Negaron que Francia aplique en África del Norte una política favorable a la libertad e independencia de los territorios que posee. "Por el contrario—dijeron—, practica una política de fuerza, represión y derramamiento de sangre. Tenemos noticias de que Mamsha (al sur de Constantina) está cercada por el Ejército francés y sometida a un bombardeo de artillería y aviación, que causa numerosas bajas entre la población, que carece de armas."

En su discurso, Pinay se refirió a la situación en sus territorios norteafricanos.

Acusó a los comunistas de estimular los desórdenes. "Es difícil para nosotros olvidar que la agitación entre los pueblos que no se gobiernan por sí mismos ha sido siempre un arma esencial en la lucha del comunismo contra el mundo libre. ¿Hay alguien que esté pensando en abrir un nuevo frente en África? Hay demasiadas cosas en juego. Esta ambigüedad debe terminar."

Sin mencionar el nombre de Argelia, sobre cuya situación piden debate los Estados árabes, Pinay declaró:

"No voy a presentar a aquellos que parecen condenar a Francia; el argumento legal, sin embargo irrefutable, de la incompetencia de las Naciones Unidas. No les diré que el pasado y presente de mi país, así como la contribución que ha hecho y continúa haciendo a la civilización y a la libertad, le da derecho a responder a esos detractores con la dignidad del

## RUMOR EN PARIS

PARIS, 30.—El Qui d'Orfay se ha negado a confirmar o desmentir el rumor de que Francia se retiraría de las Naciones Unidas si la Asamblea General decidiese estudiar la cuestión de Argelia. Dicho rumor fué recogido y publicado por un diario de la mañana. (Efe.)

## LOS ULTIMOS REDUCTOS REBELDES

ARGEL, 30.—Las tropas francesas han ocupado los últimos reductos de los rebeldes en los montes Mementcha, y la bandera francesa vuelve a ondear en las cimas donde durante los últimos meses habían sido izadas las enseñas verdes de los insurrectos.

Tras siete días y siete noches de marchas forzadas y combates, dos columnas militares establecieron contacto en el mismo corazón del bastión rebelde. Fueron muertos, heridos o cogidos prisioneros 229 combatientes del "Ejército de Alá".

Los oficiales se muestran jubilosos; pero han reconocido que aún queda por delante una dura tarea. Apenas se consumó la operación, pequeñas unidades de caballería indígena, al mando de oficiales franceses, iniciaron la segunda fase del plan y salieron hacia diversos lugares. (Efe.)

## LUCHA SANGRIENTA CON DOS INDIGENAS

CASABLANCA, 30.— Varias

¿VERANO? ¿INVIERNO? ¡ES IGUAL!

...la bebida de la cordialidad

EMBOTELLADA POR LA EMBOTELLADORA MADRILEÑA, S. A. BAJO LICENCIA DE PEPSI-COLA COMPANY N. Y. Publicidad: HIJOS DE V. PERRÉ



# CURSO DE FRANCÉS COMERCIAL

Una exclusiva de PUEBLO

(Prohibida la reproducción)

Por J. L. DUMONTIER-BEROULET

LECCION 13

## VOCABULARIO

FRANCÉS	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
Le directeur	lE diréktér	el director
La directrice	la diréktéris	la directora
De la part de	dE la par dE	de parte de
Le représentant	lE rEpréSANtAN	el representante
La société	la sosiyé	la sociedad
La carrière commerciale	la karriéra de komérsial	la carrera de Comercio
Les études commerciales	lE stUd komérsial	el período de prueba, la estancia de perfeccionamiento
Le stage	lE staj	la situación
La situation	la sitUasiO	la estancia
Le séjour	lE seJur	pagar
Payer	pejé	los gastos
Les frais	lE fré	poder, encontrarse en condición de
être à même de	étr' a mém dE	toda clase de
Toutes sortes de	tut' sort dE	la referencia
La référence	la referANS	el gerente
Le gérant	lE JerAN	

## CARTA COMERCIAL

DEMANDE D'EMPLOI

SOLICITUD DE EMPLEO

Madrid, le 20 avril 1955

Madrid, a 20 de abril de 1955

Monsieur le Directeur de la Société X. Y. Z. Genève (Suisse)

Señor Director de la Sociedad X. Y. Z. Ginebra (Suiza)

Monsieur le Directeur,

Muy señor mío:

Je prends la liberté de m'adresser à vous de la part de M. Durand, représentant de votre société à Madrid. Je viens de terminer mes études commerciales, et je désirerais faire un stage d'un an en Suisse pour me perfectionner en français.

Me tomo la libertad de dirigirme a usted de parte del señor Durand, representante en Madrid de la sociedad de su digna dirección. Acabo de terminar la carrera de Comercio, y desearía permanecer durante un año en Suiza para perfeccionar mis conocimientos del idioma francés.

Malheureusement, ma situation économique ne me permet pas de payer les frais de ce séjour, et je désirerais donc trouver un emploi. Y aurait-il une possibilité dans votre société? M. Durand est à même de vous donner toutes sortes de références sur mon compte.

Por desgracia, la situación económica en la que me encuentro no me permite sufragar los gastos de dicha estancia, y desearía, pues, encontrar una colocación. ¿Cabría una posibilidad de conseguirlo en la sociedad de su digna dirección? El señor Durand puede proporcionarme toda clase de referencias sobre mí.

En vous remerciant d'avance et en vous priant de m'excuser de vous importuner ainsi, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, mes respectueux sentiments.

Dándole las gracias por anticipado, y rogándole me disculpe por importunarle de este modo, tengo el honor de ofrecerme a usted como su más atento y s. s.

A. LOPEZ

A. LOPEZ

## OBSERVACIONES

**Pronunciación.**—No se olviden del enlace de las palabras en las études (leSetUd). Por otra parte, tenemos hoy una "s" líquida en el stage (lE staj); hay que pronunciar la "s" y la "t" juntas, lo que se consigue imitando el ruido del aire que sale de un neumático que se deshincha, y a continuación diciendo (t). Buen trabajo para que la lengua y los dientes hagan un poco de gimnasia. ¿Verdad?

también de la part de Monsieur Durand, "de parte del señor Durand"—empleando en español un artículo que no hay en francés.—[Espíritu de contradicción]

**Vocabulario.**—Les études commerciales, "los estudios comerciales", corresponde a "la carrera de Comercio". Les frais, "los gastos", se usa siempre en plural. En cuanto a le stage, puede significar un "período probatorio", y también, como es el caso aquí, una "estancia de perfeccionamiento".

**Représentant de VOTRE société,** "representante de SU sociedad", "representante de la sociedad DE SU DIGNA DIRECCION". Los franceses no suelen emplear tantas perífrasis en las cartas como los españoles..., excepto en los saludos finales.

**Ciños.**—Hoy tenemos dos cosas interesantes: Monsieur LE Directeur, "Señor Director"—sin traducir el artículo francés—; y

... ne me permet pas DE payer, "... no me permite pagar, sufragar". ... références SUR MON COMPTE, "... referencias SOBRE MI"; asimismo podríamos decir sur votre compte, "sobre usted, acerca de usted", o sur son compte, "sobre él, acerca de él", etc.

**GRAMÁTICA**

## ADJETIVOS CALIFICATIVOS (3)

Tenemos cinco adjetivos muy originales, que son: beau, "bello, hermoso"; nouveau, "nuevo"; fou, "loco"; mou, "blando"; vieux, "viejo", que se escriben bel, nouvel, fol, mol, viejo cuando el nombre que sigue, masculino singular, empieza por una vocal o una "h" muda. Ejemplo:

Nul, "nulo"; nulle; épais, "espeso"; épaisse; gros, "grueso, gordo"; grosse; gentil, "gentil"; gentille; jumeau, "gemelo"; jumelle; exprès, "expreso"; expresse; bas, "bajo"; basse; gras, "grasiento"; grasse; las, "cansado"; lasse; sot, "bobo"; sotté; paysan, "campesino"; paysanne; enchanteur, "encantador"; enchanteresse; blanc, "blanco"; blanche; franc, "franco"; franche; sec, "seco"; sèche; frais, "fresco"; fraîche; public, "público"; publique; caduc, "caduco"; caduque; long, "largo"; longue; bénin, "benigno"; bénigne; malin, "maligno"; maligne; favori, "favorito"; favorite; châtain, "castaño"; châtain.

Un beau jardin, "un hermoso jardín"; un bel enfant, "un hermoso niño".

Sus respectivos femeninos son: belle, nouvelle, folle, molle, vieille.

Por fin, tenemos otras excepciones que no obedecen a ninguna regla fija, y damos a continuación algunos de dichos adjetivos más usados:

# EL ATOMO, AL SERVICIO DE LA POLICIA LA RADIATIVIDAD DELATARA A LOS LADRONES

CHICAGO. (Crónica especial para Agencia FIEL-DERI, por Jean Denis.)—Las estadísticas están ahí para probarlo. La inmensa mayoría de los delincuentes de todo género son detenidos por la Policía poco tiempo después de haber cometido su delito. Pero estos resultados tranquilizadores no sólo los debemos a los representantes del orden e instrumentos de la ley. Los debemos también a los químicos, a los físicos, a los biólogos, que, encerrados en el secreto de sus laboratorios, descubren sin cesar nuevas técnicas propias para capturar a los criminales.

Hoy puede decirse que el robo de objetos preciosos ha venido a ser una insensatez tan sólo en unos años. En efecto, la Policía acaba de reclutar a su servicio el aliado más valioso y que muy pronto se revelará como indispensable: el átomo.

Allí donde el olfato y el instinto de los más famosos perros policía fracasaba otras veces, el "átomo delator" triunfa infaliblemente. Las Compañías que temen el robo, las industrias amenazadas

por el espionaje comercial, se apresuran a encargar a ciertas fábricas pedidos de cajas misteriosas. ¿Qué contienen? Nada. Tan sólo se encuentran cubiertas de una sencilla pintura, de un esmalte... Pero un esmalte o una pintura que contienen unas pequeñas dosis de sustancia radiactiva. Completamente invisibles, los átomos tejen una red cerrada alrededor de los objetos que se desea asegurar. Las planchas de las cajas fuertes, los muros, las paredes de la habitación donde se encuentran encerrados dichos objetos, son igualmente cubiertas por una capa de pintura radiactiva. Los ladrones podrán desaparecer, sí. Pero no pueden separarse de sus huellas deladoras!

¿Que un ladrón ha robado un objeto protegido de este modo? Tan pronto haya dado unos pasos por la habitación o tocado el cofre en cuestión, sus huellas se habrán hecho radiactivas, y cuando abandone el lugar del delito dejará detrás de él huellas imborrables y deladoras... Pronto veremos al detective moderno. Sin pipa,

desde luego, pero con un contador Geiger en sus manos. Y cuando sea detenido, las pruebas de su robo serán tan evidentes, gracias a la radiactividad de sus suelas, que será inútil que lo niegue.

Pero el átomo puede servir para algo más que para detener a los ladrones. La prueba ha sido dada en Washington, en el curso de un asunto de envenenamiento que trajo a la Policía de cabeza desde hace más de un año sin encontrar la solución.

Por último se decidió exhumar el cadáver, y de él se cortó un mechón de cabellos, que fueron sometidos a las radiaciones de una pila atómica. Los técnicos midieron a continuación la radiactividad de los mismos o el grado de veneno contenido en aquéllos. Así pudo saberse el momento exacto en que la víctima había sido envenenada y, lo importante para una investigación, facilitar la prueba de que el veneno había sido administrado en varias veces.

No. El átomo aún no ha dejado de asombrarnos!

# LA HIJA DEL EX PRESIDENTE Y LA ACTRIZ



Margaret Truman, durante su estancia en Roma, fué invitada a presenciar varias escenas del rodaje de "Guerra y paz", interpretada por Audrey Hepburn, que en la foto aparece conversando cordialmente con la hija del ex presidente norteamericano.

## EL SILENCIOSO

# Diganos la verdad

## Los profesores Lanuza y Le Lionnais



Hablo con los dos científicos enviados por la Unesco para organizar el gran "Festival de la Ciencia". Don José A. Lanuza, mejicano nacido en Guanajuato el año de 1926 y, a pesar de su juventud, un prestigio entre los estudiosos de su país. Catedrático de Fisiocquímica en la Universidad Nacional de Ciencias en París y está incorporado a la Unesco como director de Exposiciones Científicas. Monsieur Francisco Le Lionnais, matemático ilustre, preside la Asociación de Escritores Científicos de Francia y es consejero de los Museos del país. Sin embargo, cuando se le piden referencias biográficas, elude: —Diga usted sólo "del departamento de Ciencias Naturales de la Unesco".

mero, una reunión de expertos, a la que el público no tiene acceso. Y no porque tenga carácter secreto, sino por el hecho de que las materias a tratar allí no le lleguen. Después se celebrarán una serie de conferencias de gran público, con interés divulgador. Entre ellas hay tres muy importantes: la del geólogo belga Tazieff, que hablará de los volcanes; la del doctor Marcel Florin, también belga, y la del bioquímico argentino Venancio Deulofeu. Hablarán, respectivamente, de los orígenes de la vida y sobre la historia de los antibióticos. La tercera parte del Festival la compone la proyección de una gran cantidad de films científicos en diversos idiomas, muchos de los cuales serán doblados en español...



—¿La cuarta parte del Festival? —Esa corresponde al señor Lanuza—indica el profesor Le Lionnais. —Ciertamente. Se trata de la Exposición "El hombre mide el universo". Ya la he presentado en París y en tres ciudades belgas: Lieja, Gante y Bruselas. En Bélgica alcanzó un número de cincuenta mil visitantes y espero que esa cifra será rebasada en España...

parte del Festival, ¿quiere hablarlos de ella? —Consiste—habla el profesor Le Lionnais—en una exposición de publicaciones de la Unesco, editadas en París, sobre los temas de ciencia, filosofía, arte, religión, etcétera. Vendrán unos trescientos o cuatrocientos ejemplares. Incluidos desde los libros hasta los periódicos. —Este Festival científico, ¿puede significar continuación de las tareas de la reunión "Atomos para la paz", celebrada en Ginebra? —En absoluto—prosigue monsieur Le Lionnais—, a pesar de que una de las conferencias que pronunciará el doctor Lanuza será sobre el átomo. La Unesco es una agencia especializada de la O. N. U. para la educación y la cultura.

—¿Temas más importantes a tratar en la reunión de expertos? —Uno de ellos poner de acuerdo a los escritores científicos que por ejercitar el periodismo tienen que sacrificar la verdad a la rapidez. Se pretende dotarles de unas normas generales de extractos con los que poder servir al gran público un manjar tan explosivo como es el aspecto científico y técnico de la vida. También otra dificultad de explicar los descubrimientos al público en un lenguaje sencillo. Esto es necesario incluso para atraer la vocación profesional de los jóvenes...

—¿Asiste España a la reunión de expertos? —Desde luego. El viernes tenemos una reunión, en la que quedarán designados los delegados españoles, así como la representación que traerán al Festival. —Este Festival de la Ciencia, ¿lo organiza la Unesco por primera vez? —Sí, señor—responde el doctor Lanuza—, y España ha sido elegida como escenario del mismo atendiendo el ofrecimiento del Gobierno español. El próximo Festival se celebrará en un país de Hispanoamérica y el siguiente en uno de Asia o Norte de África...

—¿Países más importantes que envían su representación? —Francia, Italia, Noruega, Suiza, Portugal, Reino Unido, Alemania, Grecia, Países Bajos, Suecia, Turquía, Bélgica, Estados Unidos, Egipto, etcétera.

—¿De qué estará integrado el certamen "El hombre mide el universo"? —Habrá tableros, dibujos, gráficos, fotografías y aparatos en pleno funcionamiento. Muchos de éstos son desconocidos para el público y él mismo podrá manejarlos. Se trata de una Exposición dinámica instalada en una extensión de mil metros. La entrada será completamente gratuita, como lo son todas las cosas organizadas por la Unesco.

—¿Habrá actividades científicas? —Ahora es el señor Le Lionnais quien habla: —El Festival de la Ciencia abarca cinco actividades. Primeramente...

—¿Qué parte ha correspondido a cada uno de ustedes en la organización de este Festival científico? —En realidad, realizamos un trabajo compenetrado y mutuo; pero yo—habla el señor Lanuza—tengo a mi cargo la instalación de la Exposición, que es una de las cinco partes en que se divide el Festival... —¿Quiere especificarnos las? —Ahora es el señor Le Lionnais quien habla: —El Festival de la Ciencia abarca cinco actividades. Primeramente...

—Nos falta ahora la quinta

(Foto Ruiz.)

# Las provincias en PUEBLO

## VOZ Y ECO DE SEGOVIA

**Se ha cumplido el II aniversario de la muerte del escultor segoviano Aniceto Marinas**  
**Fué el autor de la famosa estatua erigida al comunero Juan Bravo**



He aquí la estatua levantada al comunero Juan Bravo, obra del escultor segoviano Aniceto Marinas.

### SEGOVIA. (Especial para PUEBLO.)

Hace unos días se ha cumplido el segundo aniversario del fallecimiento (ocurrido en Madrid en septiembre del 53) del insigne escultor segoviano don Aniceto Marinas. La Prensa local con este motivo resalta que existen acuerdos del Ayuntamiento y Diputación Provincial en el sentido de erigir un monumento al glorioso artista y que—por causas que se ignoran—esto no ha pasado de la categoría de proyecto.

Marinas, como se dijo en una solemne velada necológica celebrada a los pocos días del fallecimiento, "vive y alienta no sólo en Segovia, sino en España entera, porque fué un hito más en la grandeza de la Patria".

Esto, desde luego, es una verdad como un templo. La dimensión artística de Marinas, tan magistralmente expuesta por el escritor Mariano Grau, es gigantesca, y compartimos la opinión del cronista de "El Adelantado de Segovia", anhelando que tenga pronto un monumento que perpetúe la admiración y el cariño de la ciudad.

Pero precisamente porque Marinas está ya nimbado de gloria y nada ni nadie puede amminorar la ni disputársela, nos vamos a referir a un hecho en que él, sin quererlo, ha sido protagonista a través de su maravillosa estatua de Juan Bravo, que está enclavada en la plaza segoviana de Medina del Campo.

### ANTECEDENTES DE ESTA PEQUEÑA HISTORIA

Corre el año 1921; Segovia decidió levantar una estatua al pateroso comunero Juan Bravo. Como tantas veces cuando se trata

"HOY"  
 SUPLENTE  
 INTERNACIONAL  
 DE LOS JUEVES

te a la inauguración, acompañada de varios ministros. La estatua se coloca en la linda plazuela de casas nobles, planos superpuestos, y la iglesia de San Martín a un lado. Para poner a Juan Bravo se quitó una fuente colocada hoy a pocos metros de la estatua. Los jóvenes intelectuales aceptaron el hecho consumado, aunque para su fuero interno tomaban un poco a broma el belicoso atunado que Marinas puso a la popular figura.

### SITUACION ACTUAL

Unos meses atrás el Ayuntamiento decidió "por mera coincidencia" hacer suyas las opiniones de aquel grupo de jóvenes que no les gustaba el sitio y acordó cambiar el emplazamiento de la estatua. La superioridad vetó el acuerdo, no porque estuviera o no de acuerdo con la Corporación, sino porque no se habían observado determinados requisitos legales. La estatua sigue en el mismo sitio y, al parecer, por muchos años.

Nosotros, personalmente, tampoco tenemos especial predilección porque continte o la varien. Acostumbrados a verla en este sitio no sabemos—modestamente lo confesamos—aguiatar bien los grados de belleza que ganaría la plaza donde ahora está la estatua si fuere cambiada.



Esta es la fuente que fué levantada de su emplazamiento para instalar la estatua del comunero. La foto está tomada en invierno y el agua helada le presta un curioso y bello aspecto.

## ACCIDENTE FERROVIARIO EN PONFERRADA



Estado en que quedaron la locomotora y algunos vagones del tren que mientras hacía maniobras chocó en la estación de Ponferrada con otro eléctrico de mercancías procedentes de San Miguel de las Dueñas. En el accidente encontraron la muerte tres personas: los dos maquinistas y un fogonero, además de quedar heridos otros tres empleados ferroviarios. (Foto Cifra.)

Por otro lado, ¿qué emplazamiento sería el bueno? ¿Qué lugar en nuestra ciudad (de los que no tienen otro monumento) reúne el ambiente o sabor de historia necesario para servir de marco al bravo comunero y a la inmortal obra de Marinas?

Ponemos punto final a este trabajo dejando el interrogante en el aire y recalando que en este entierro nadie nos ha dado vela ni nosotros la queremos. Ha sido simplemente que el aniversario de la muerte del famoso escultor ha puesto de actualidad este problema menor de la vida segoviana que, aunque parezca trivial, ha interesado a todo el mundo.

D. M. C.

### NAVARRA

#### Entrega de becas de la Organización Sindical

PAMPLONA. (Especial para PUEBLO.)—En la Delegación Provincial de Sindicatos se procedió a la entrega de credenciales a los becarios de la Organización Sindical que han de realizar estudios en diversos centros de enseñanza nacionales y provinciales. Hizo entrega de las credenciales el delegado provincial de Sindicatos ante las jerarquías y jefes de Servicios, concurriendo también varios presidentes de Juntas Sociales y Económicas y los miembros que constituyeron el Tribunal calificador de los ejercicios realizados por los aspirantes a tan singular beneficio.

Hizo notar el delegado el espíritu de rectitud y de justicia que informó la actuación de dicho Tribunal, fiel intérprete de los nobles deseos y propósitos de la Delegación Nacional de Sindicatos, y exhortó a los que ya vienen disfrutando becas y a cuantos las han merecido ahora para que continúen sus estudios con el mismo aprovechamiento.

Las becas adjudicadas para el curso próximo son: dos de pesetas 10.000, y cinco de 4.500.

Las adjudicadas el año anterior, y que continúan al presente, son: tres de 4.500 pesetas y doce de 2.500 pesetas.

### SORIA

#### GRAN AFLUENCIA DE GANADO EN LA FERIA DE SEPTIEMBRE

SORIA, 23.—Más de diez mil cabezas de ganado se han concentrado en esta capital en la feria de septiembre, de fama tradicional entre ganaderos de Cataluña, Aragón y Levante, principalmente.

La tónica general de la feria ha sido la de precios sostenidos en el ganado para carne, realizándose numerosas transacciones en el vacuno y caballar joven, del que se han vendido numerosos potros, oscilando su precio de 2.000 a 3.500 pesetas. El ejemplar de toro del pueblo de Villar del Ala, de peso superior a los mil kilos, ha sido vendido en 13.600 pesetas.

El ganado mular, para trabajo, sigue acusando depreciación, al igual que el asnal.

La principal exportación de ganado para carne se ha efectuado a Zaragoza, Bilbao, Valencia y Barcelona.

Ha sido nula totalmente la presentación de ganado lanar. (Cifra.)

### CIUDAD REAL

#### Entrega de títulos de becarios en la C. N. S.

CIUDAD REAL. (Especial para PUEBLO.)—Se ha celebrado el acto de entrega de los correspondientes títulos que sufragan la Organización Sindical para el curso 1955-56 a hijos de productores de esta provincia.

El acto sencillo, con esa sencillez de las grandes cosas, de puro estilo nacionalsindicalista, fué presidido por el delegado provincial de Sindicatos y otras jerarquías sindicales, realizándose en la sala de juntas de la Casa Sindical de nuestra capital.

Presentes en este acto estaban los 24 becarios con sus familiares, todos ellos auténticos trabajadores, que, satisfechos, veían de forma fehaciente cómo nuestra Organización Sindical se preocupa y hace realidad el que inteligentes y animosos muchachos, sin medios propios, puedan cursar sus estudios en lo que están ilusionados y para los que sienten y demuestran curso tras curso estar capacitados.

En primer lugar, el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, dió lectura a la orden de Servicio que regula la concesión de estas becas y expuso brevemente el desarrollo del concurso efectuado, al que se presentaron 73 hijos de productores para las 24 becas existentes, haciendo resaltar que los becarios elegidos tienen la nota media de sobresaliente y aun algunos superior a ésta.

A continuación, el delegado provincial les dió a conocer cómo la Organización Sindical ha como una de sus más importantes metas el poner a disposición de estos hijos de trabajadores, faltos de medios económicos, el ancho campo del estudio, y hace resaltar la importancia de esta acción sindical a la vez que exhorta a los becarios a persistir en sus esfuerzos para no defraudar a quienes esperan confiados en el fruto de sus estudios para un mañana más feliz.

Entregados los títulos, el delegado provincial de Sindicatos, el vicesecretario y los becarios se trasladaron al Gobierno Civil, saludando al señor gobernador y jefe provincial del Movimiento, quien compartió brevemente con los becarios, teniendo para ellos afables y animosas palabras.

Este ha sido el acto sencillo, pero en sí lleno de importancia que ensalza una de las acciones interesantísimas que lleva a cabo la Organización Sindical en forma creciente, puesto que mientras que en España la Organización concede 820 becas en el curso 53-54, se aumentaron éstas a 1.066 en el 54-55; en el actual han llegado a 1.276.

El importe de estas becas en nuestra provincia supone en total 83.000 pesetas, llevando aparejado su concesión los beneficios de matrícula gratuita, distribuyéndose en la siguiente forma: dos de estudios eclesiales, nueve de bachillerato, dos de bachillerato laboral, tres de formación profesional, dos de peritos agrícolas, dos de peritos industriales, uno para ayudantes de Obras Públicas, uno para ingeniero agrónomo, uno ingeniero industrial y uno ingeniero de caminos.

Ha empezado LA ERA **novosonic**

# Deportes

## La Cultural Leonesa estrenará su nuevo estadio en octubre

### César, de extremo izquierda, y Cosme, en la puerta, novedades el domingo en el equipo

**L** EÓN, 29.—El ascenso automático de la Cultural Leonesa a Primera División en la pasada temporada estimuló al Ayuntamiento de la capital a construir un nuevo estadio capaz para veinte mil espectadores, con un presupuesto de 17 millones de pesetas, cuya primera fase está a punto de terminar. Las obras realizadas permitirán que el nuevo campo se inaugure el próximo mes de octubre.

Sin embargo, los reveses sufridos por el equipo local en las últimas jornadas han causado gran impresión entre la afición, que hace algunas semanas se preocupaba por la clasificación final de la primera vuelta. Se temen las próximas jornadas, en las que los leoneses tendrán como rivales a equipos de la categoría del Real Madrid, Valencia, Celta de Vigo y Atlético de Bilbao, y muchos aficionados se preguntan si la pobre clasificación del equipo merece los desvelos del Ayuntamiento. (A.M.)

El párrafo final del anterior despacho de Afili nos mueve a un pequeño comentario.

Registramos con satisfacción la marcha progresiva de las obras del nuevo Estadio Municipal de León, que será orgullo de la capital del antiguo reino y de su afición deportiva. Es un hecho cierto que la Cultural Leonesa está en la División de Honor, y que a ella ha llegado con todos los merecimientos deportivos y con el apoyo incondicional de los suyos.

El ascenso del equipo leonés, por sí solo, bien merece los desvelos del Ayuntamiento por dotar a León y a su equipo representativo de un estadio digno de su categoría. La Cultural Leonesa participa en el torneo de Primera y ello es lo principal. Cuando el Real Madrid cumpla la obra del Estadio Bernabéu, en la temporada 1947-48, clasificó a su equipo en el undécimo lugar de la tabla. Entonces, el objetivo principal de sus directivos había sido la construcción del magnífico recinto que hoy todos admiramos. La Cultural Leonesa debe aspirar ahora a un puesto honroso que asegure su permanencia en Primera División, y para ello ha de contar con el mismo apoyo de sus seguidores, entre los cuales no puede faltar el desaliento por lógicos resultados adversos en los primeros partidos de la competición. La Liga es larga y ofrece oportunidades de superación, en las que el entusiasmo juega un importante papel. Los nombres de los equipos no juegan, y por muy resonantes que sean, la experiencia nos enseña que son muchas las veces que en el terreno de juego terminan eclipsados por otros, modestos, que se han ganado a pulso el derecho de competir en el grupo de los "grandes". Por especial simpatía, que no queremos ocultar, deseamos que la Cultural Leonesa, que el domingo nos visita, siga adelante con el firme propósito de luchar sin el menor desfallecimiento moral, sin que se enfrién los ánimos de sus incondicionales, aun a trueque de algunos sinsabores, por encima de los que



debe estar el empeño decidido de continuar la marcha emprendida de modo tan brillante.

#### LA ALINEACION DEL EQUIPO

La Cultural Leonesa, que el domingo recibirá en el Estadio Bernabéu el homenaje de la afición madrileña, hará frente a su compromiso con el Real Madrid con el mayor entusiasmo y deseo de adquirir prove-

chosas enseñanzas, sin renunciar de antemano al triunfo, que en ningún caso puede darse por descontado. Su entrenador, Galarraga, trabaja afanosamente en la preparación del conjunto, en el que se anuncian algunos cambios, siendo el principal el pase del internacional César al extremo izquierdo, formando ala con Vallejo, y la vuelta del goleador Chas a su habitual puesto de centro delantero. En la puerta, el ex madridista Cosme sustituirá a Amaro, defendido en los laterales por Chiqui y Foces. La alineación, pues, que Galarraga piensa oponer al Real Madrid es la siguiente: Cosme; Chiqui, Calo, Foces; Barbeito, Nino; Miche, Rabadán, Chas, Vallejo y César.

## TOUZON VISITA LAS OBRAS DEL NUEVO ESTADIO DEL BARCELONA

### Y se informó de las de ampliación de Sarriá

**BARCELONA, 29.**—Esta tarde, el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, acompañado por el vocal de dicho organismo, señor Samaranch, y los federativos de la Regional Catalana, señores Pujol, presidente; Arañó, vicepresidente, y Capdevila, tesorero, han visitado, invitados por el Barcelona, las obras del nuevo campo que está construyendo dicho Club. El señor Touzón fué acompañado por el presidente del Barcelona, señor Miró Sans; vicepresidente, señor Domenech; secretario, señor Salvat, y el señor Malúquer. El presidente inspeccionó con toda atención las obras del campo y los trabajos que se han desarrollado ya, haciendo grandes elogios de la rapidez con que se efectúan.

Posteriormente, examinó la maqueta del estadio barcelonista, ante la cual el señor Touzón recibió explicaciones de cómo los socios podrán elegir sus localidades de abono. Seguidamente el señor Touzón, con los directivos de la Federación Catalana, se trasladó al local del Real Club Deportivo Español, donde admiró la maqueta del nuevo campo de Sarriá, ampliación del actual. Fue informado del estado actual de las negociaciones, ya casi ultimadas, para dar comienzo a las obras que se iniciarán en breve. El señor Touzón elogió también esta iniciativa españolista, expresando su satisfacción por la capacidad y belleza de las instalaciones deportivas con que contará Barcelona una vez terminados los dos campos.

A última hora de la tarde, el señor Touzón ha visitado el local de la Federación Catalana, donde ha recibido a diversos presidentes y delegados de Clubs, quienes le han formulado varias consultas en relación con el fútbol modesto.

Por la noche, el señor Touzón ha sido invitado por el señor Pujol a una cena íntima, a la que asistieron también representantes de las Juntas Directivas del Barcelona y del Español. (A.M.)

## YOUNG MARTIN, CAMINO DE INGLATERRA

### Boby Ros peleará con Famechon

Young Martin y su "manager", señor Avernin, se hallan en París desde ayer, adonde llegaron en avión. Young se entrenará hoy en la capital francesa y mañana se trasladará, también en avión, a Inglaterra, en donde el próximo 3 de octubre peleará para el título europeo de los moscas. Young se encuentra en excelente forma, habiendo recuperado casi por completo su antigua y dura pegada. Avernin, antes de salir de Madrid, declaró que tiene gran confianza en su pupilo, que va a luchar con extraordinario denuedo por conseguir vencer a Daidowen y traer a España el título continental que perdió, cuando ya lo tenía casi ganado, frente a Lou Skena.

#### BOBY ROS PELEARA CON FAMECHON

Otra noticia confirmada por teléfono es el combate de Boby Ros con Famechon. Aquel ha solicitado licencia de la Federación y se trasladará a Lyon dentro de unos días para enfrentarse al actual campeón europeo de los plumas. Famechon, pues, se va a salir con la suya. Y lo casi seguro es que después de este combate, Famechon retrase su pelea con Galiana unos días.

## EL ATLETISMO NO LLEGA A SU LIMITE

**NUEVA YORK.** (Crónica especial para Agencia FIEL, por Franky Cifuentes.)—El año 1955 ha sido un año sensacional en cuanto a récords de atletismo. Nada menos

que 15 récords nuevos han aparecido este año, y para conocimiento de nuestros lectores procedemos a dar el cuadro de los mismos:

400 metros: Lou Jones (U. S. A.)	45"4
800 metros: Roger Moens (Bélgica)	1'45"7
1.000 metros: Audun Boysen (Noruega)	2'19"0
1.500 metros: Sandor Iharos (Hungría)	3'40"8
1.500 metros: Laszlo Tahori (Hungría)	3'40"8
1.500 metros: Gunnar Nielsen (Dinamarca)	3'40"8
3.000 metros: Sandor Iharos (Hungría)	7'55"6
5.000 metros: Sandor Iharos (Hungría)	13'50"8
3.000 metros vallas: Jerszy Chromik (Polonia)	8'41"2
3.000 metros vallas: Jerszy Chromik (Polonia)	8'40"2
Relevos 4 por 800: Ejército U. R. S. S.	7'26"4
Triple salto: A. Ferreira Da Silva (Brasil)	16.56
Lanzamiento de martillo: Krimonosov (URSS)	64.33
Lanzamiento de jabalina: Buld Held (U. S. A.)	81.74
Decathlon: Rafel Johnson (U. S. A.)	Puntos 7.893

Se han batido otros récords en yardas y millas, que no figuran en este cuadro.

Desde hace algún tiempo, los récords mundiales están sufriendo una renovación total. El atletismo indica que una nueva época de la humanidad está en sus albores.

Esta nueva época comenzó hace unos treinta años con la aparición del atleta finés Paavo Nurmi, que dominó el panorama mundial del atletismo durante varios años.

La segunda figura revolucionaria fué Emil Zatopek, el "hombre caballo", que en Helsinki consiguió tres títulos olímpicos: los de 5.000, 10.000 y Marathon.

Hoy Zatopak aparece en las clasificaciones del sexto puesto para abajo, lo que indica que el término medio de los atletas ha progresado de modo revolucionario.

El atleta del día es, sin duda, el húngaro de veinticinco años, Sandor Iharos, que ostenta tres récords mundiales, y con él el danés Nielsen, llamado la maravilla del siglo.

1955 es un año revolucionario. Los hombres corren más, saltan más y son más potentes.

La crónica anterior de Franky Cifuentes es interesante por su documentación. La aparición de nuevos récords en las tablas de atletismo no significa—como ahora se insinúa—que el atletismo haya llegado a su límite.

No estamos de acuerdo, porque aunque en algunas pruebas el progreso se haga ya muy difícil, en otras se esperan nuevas modificaciones de la tabla mundial, toda vez que es ahora cuando los atletas del mundo están empujando a fabricar marcas de altura semidesconocida.

Efectivamente, se han batido todos esos récords mundiales y alguno más (dos millas, tres millas lisas y algunas pruebas de marcha atlética, el nuevo alguna de las enunciadas ha sufrido posterior renovación, tal como los cinco kilómetros, que recientemente superó Vladimir Kuts, y el lanzamiento de martillo, donde el propio Krimonosov ha enviado el artefacto diecinueve centímetros más

allá, pero aún están pendientes de homologación algunos, tales como los obtenidos en Méjico durante los II Juegos Panamericanos, que no son muy bien vistos por los puritanos, pues entienden que la limpia atmósfera de la capital mejicana favorecía las pruebas de velocidad y saltos, es decir, las pruebas pertenecientes a los grupos de esfuerzo corto e intenso.

Sin embargo, es justo poner las cosas en su lugar. Y así, tendremos que ni Zatopak figura en las relaciones mundiales del sexto puesto para abajo (está segundo en 10.000 metros), ni el danés Nielsen es la "maravilla del siglo", pues Nielsen, aparte su marca que iguala el récord mundial del kilómetro y medio, no ha hecho cosas extraordinarias, siendo mucho más notorio el valor de Zatopak, de Kuts, de Iharos, de Chataway y, en fin, de Bannister y Landy. Y tampoco estamos de acuerdo en las apreciaciones del colega Cifuentes y otros al decir que los hombres son más potentes hoy que hace veinte o treinta años. ¿Qué hubiese hecho, por ejemplo, un Kolehmainen, que en 1912 corrió los 5.000 metros en catorce minutos y treinta y seis segundos? ¿Qué haría hoy un Jim Thorpe, que también en 1912 realizó un decathlon que aún hoy es envidiado por muchísimos atletas? ¿Y un Owens, o un Paddock, o un Liddell? ¿Qué, en fin, harían un Lovelock, o un Harbig, o nuestro Mendizábal, que en 1920, y sin caído adecuado e ignorándolo todo del atletismo, fué semifinalista en Amberes? No, señor. No creemos en la superioridad física de los hombres de hoy sobre los de ayer. Lo que sí admitimos es que hoy existe mayor dedicación al atletismo y, como en todas las diversísimas facetas de la vida, una revolución en el entrenamiento que desconocieron aquellos atletas famosos que hemos citado. Ha evolucionado la técnica en todas las cuestiones humanas, llámense arquitectura, medicina, química, ingeniería, etc. Y, naturalmente, ha evolucionado la del atletismo, porque el progreso es natural y lógico.

Pedro ESCAMILLA

## MUNDO DEPORTIVO

El triunfo de Hawai sobre Estados Unidos en el Campeonato mundial de beisbol nos alivia un poco o nos hace comprender el resultado de 23-0 que padeció nuestra selección. Los hawaianos, pues, además de poner collares de arroz y flores en el cuello de los visitantes ilustres y además de tocar el ukelele y nadar bien y hacer todas esas cosas dulces que vemos en las comedias cinematográficas, juegan al beisbol una barbaridad o una beisbalidad. \*\*\*

Trescientos millones de francos se va a gastar Francia en la preparación y viajes de sus equipos para participar en la Olimpiada de Melbourne. Nuestro deporte es más económico y no se va a gastar nada. Claro está que luego concertamos encuentros con los franceses, los perdemos y nos enfadamos, porque es tremendo eso de perder siendo unos tíos machotes como somos... \*\*\*

El Club Velázquez, que es con el Club Apóstol Santiago quien posee las mejores y más cantidad de pistas de tenis en Madrid, será el escenario de la Copa Castilla, que comenzará a jugarse el lunes, empalmado casi con los Campeonatos de España que terminarán el domingo en el Turó de Barcelona. Hay que mover el tenis en Castilla y esa Copa viene a cubrir una necesidad de nuestras mejores raquetas, porque no hay deporte sin torneos regulados federativamente. \*\*\*

La Cultural Leonesa, que ha de jugar el domingo en Madrid, estrenará pronto campo en su tierra, un estadio municipal espléndido que satisfará los deseos de los

aficionados de allí y las necesidades del Club de la capital. La Cultural, pues, va a tener también su estadio Bernabéu, un Bernabéu leonés totalmente municipalizado. ¡Aprended, Ayuntamientos! \*\*\*

El Madrid tiene sus razones para temer el partido con la Cultural, pues va a jugar Cosme como guardameta del equipo leonés, y ya es sabido que algunos de los jugadores que el Madrid respalda dan un magnífico resultado en otros equipos. Cuando jugó contra el Celta, Cantero las dió todas; si ahora Cosme las para todas, el Madrid tendrá que conformarse con un empate. Pazos y Cosme son los más probables candidatos a las selecciones nacionales. \*\*\*

De los tres partidos de la Liga celebrados en Madrid, dos han sido arbitrados por árbitros recientemente ascendidos a Primera División: los señores Saz y Guerra. El domingo arbitrará el tercer árbitro nuevo en estas lides, el señor Mosquera. El Madrid, aunque este también mosquera, tiene confianza en que este juez será mejor que los anteriores. Por ello, y porque confía en ser mejor que la Cultural, puede ganar el partido. \*\*\*

En Sevilla arbitrará otro de los hombres nuevos: Ortiz Mendivil. Los demás árbitros designados para juzgar los otros encuentros son ya muy conocidos y sobrada mente aplaudidos o abroncados, según caen las pesas: Azón, Fombona, Arqué, Marrón, Blanco Pérez y Tamarit.

GILERA

## ANTE EL XI CAMPEONATO DE ESPAÑA POR REGIONES

### TODAS LAS PRIMERAS FIGURAS CICLISTAS ESTARAN PRESENTES

El próximo día 9 de octubre, a las nueve de la mañana, tendrá lugar la gran prueba nacional XI Campeonato Ciclista de España por Regiones en el magnífico escenario del circuito de la Casa de Campo.

Los equipos hasta este momento seleccionados por las distintas Federaciones Regionales son los siguientes:

**ANDALUCIA.**—José Gómez del Moral, Antonio Jiménez Quilez, José Bravo Garrido.

**CATALUNA.**—Miguel Poblet, Vicente Iturat, Juan Escolá.

**BALEARES.**—Gabriel Company, Andrés Trobat y Miguel Gual.

**CASTILLA LA NUEVA.**—Federico Martín Bahamontes, Emilio Hernán y Raúl Motos.

**CASTILLA LA VIEJA.**—Rufino Lajo, Antonio San José y José María Ruiz.

**GALICIA.**—Emilio Rodríguez, Manuel Rodríguez y Domingo Piñero.

**LEVANTE.**—Bernardo Ruiz, René Marigil y Luis Navarro.

**MURCIA.**—Francisco Moreno, José Pérez de las Heras y Andrés Martínez.

El precintaje de las bicicletas se efectuará el sábado, día 8, a las cuatro de la tarde, en el Club Ciclista del Frontón del Parque Móvil, calle de Cea Bermúdez, número 3.

El plazo de admisión de seleccionados concluye definitivamente el día 3, a las nueve de la noche, en el domicilio de la Unión Velocipédica Española. Faltan por conocer los representantes de Vizcaya, Navarra y Aragón.

## PARQUE SINDICAL DEPORTIVO «PUERTA DE HIERRO»

Para conocimiento general de los afiliados a la Obra Sindical Educación y Descanso se hace público que todas las instalaciones deportivas de este Parque continuarán en funcionamiento durante la temporada invernal, celebrándose los días festivos partidos correspondientes a los campeonatos provinciales de la Obra. Igualmente se mantendrán abiertos los servicios de restaurante y bares.

## JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

Expediente P. 51/55

Hasta las diez horas del día 10 de octubre próximo se admiten ofertas para la contratación, por CONCURSO, de fábricas de harinas para la molienda de 32.200 quintales métricos de trigo durante la campaña 1955-56, en la cuarta Zona, comprendida en las provincias de Cáceres y Badajoz.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales pueden ser examinados en la Secretaría de esta Junta, sita en la avenida de la Ciudad de Barcelona, núm. 36, siendo con cargo al adjudicatario el importe de este anuncio.

Madrid, 27 de septiembre de 1955.—El coronel secretario interino, Cipriano Briz González.

## PUEBLO SE LEE EN TODA ESPAÑA

MAQUINAS HACER PUNTO, MODERNISIMAS

MAQUINA REMATAR AUTOMATICA, TRES HILOS CORTE, CON MESA Y MOTOR. 14.500 PESETAS

MAQUINA COGER PUNTO MEDIAS

Garantía Maximas facilidades

EL PALACIO DE LAS MODAS San Bernardo, 42. - Madrid

# Joseíto, Marsal, Di Stéfano, Rial y Gento, delantera del Madrid contra la Cultural

## JUANITO GONZALEZ SUFRE, AL PARECER, IMPORTANTE LESION DE MENISCO

Como el Madrid está teniendo adversidad con las lesiones, esta mañana fuimos a Chamartín a charlar un rato con Villalonga para que nos pusiera al corriente del equipo que va a jugar con la Cultural Leonesa. No lo tiene todavía decidido, pero sí perfilado.

—¿Hay concentración?—le hemos preguntado.

—A partir de esta tarde.

—¿Cuántos jugadores quedarán recluidos?

—Quince: Alonso y Villa, guardametas; Navarro, Marquitos, Lesmes, Oliva y Atienza, defensas Manolín y Zárraga, medios; y Joseíto, Marsal, Di Stéfano, Rial, Gento y Wilson, delanteros.

—¿Quiénes formarán el "once"?

—No lo sé aún.

—Vamos a adivinarlos: Alonso; Navarro, Marquitos, Lesmes; Manolín, Zárraga; Joseíto, Mar-

sal, Di Stéfano, Rial y Gento. ¿Está acertado esto?

—No está mal...; es casi seguro que sea éste.

—Dinos ahora algo de los lesionados.

—Disen creo que estará bien dentro de cinco o seis días. Hoy todavía sentía molestias en la rótula. Muñoz tiene estropeado el tobillo, el cual no le permite moverse con soltura. Pérez Payá continúa dado de baja y no sé lo

que tardará en reponerse. Castaños tiene también fastidiado un tobillo, y a Juanito González se le ha apreciado "algo" en el menisco.

—Mal panorama.

—A ver. Hemos jugado tres partidos oficiales y hemos salido a dos lesionados por encuentro. No ha habido suerte.

—¿Qué impresión has sacado de los entrenamientos de estos días?

—Buena; poco a poco el equipo va recobrándose. Estará en su punto muy pronto.

Y esto fué todo. Villalonga, que nos atendió como de costumbre: con absoluta sinceridad, sin ocultarnos nada, nos ha contado sin reservas todo lo relacionado con el Madrid.

## LA "TRADICION" DE ZORRILLA

# En Valladolid se teme mucho la presencia del Atlético de Madrid

### Por lo que los locales han tomado medidas para asegurar la victoria

## El Atlético, concentrado en El Plantío, sale mañana hacia la ciudad castellana

La tradición es una cosa muy respetable. Por ello en Valladolid tienen su reparo al recibir la visita del Atlético de Madrid, este año embaldado hacia la consecución de triunfos que les fueron negados en las dos anteriores temporadas, quizá más por falta de suerte que de calidad. Pero a pesar de todos los infortunios atléticos, Valladolid ha sido siempre terreno propicio para la cosecha de puntos que, cuando llega la inexorable hora del recuento final, suelen campar en la casilla rojiblanca. Es, queridos amigos, una tradición "liguera" que en Zorrilla se deje el propietario alguno de los dos puntos en litigio, cuando no los dos. Y si ello ocurrió en las últimas temporadas, cuando el equipo del Metropolitano no "estaba puesto", supóngase ahora lo que piensan en la ciudad del Pisuerga, cuando el once madrileño marcha con muy firmes pasos en el camino de la Liga.

cajados por el equipo castellano. Cuatro tantos les marcaron en Barcelona y cuatro en San Sebastián, y si se tiene en cuenta que la capacidad perforadora del Español y Real Sociedad es muy inferior a la de los cinco atacantes madrileños, la cosa no es para menos que para sentir escalofríos... Conscientes de ello, los jugadores de Valladolid esperan muy desconfiados la llegada del equipo de la capital. ¿Para ganar? ¿Para perder? Naturalmente, ellos saldrán a ganar, como es su obligación, y los visitantes tienen la misma idea. Lo lógico es que se imponga sobre el campo el mejor equipo, que en este caso nadie puede dudar es el de Madrid; aunque pudiera ser que, por esos guñios que suele hacer la tradición, el Valladolid ganase en su terreno, ese terreno que tan bien se le ha dado siempre al Atlético.

Los locales anuncian variaciones en sus filas. Quieren oponer una auténtica resistencia, una verdadera fe de batalla, que permita, con su ardor legítimo, sacar adelante el partido. Y los madrileños se acercan a Zorrilla con iguales ánimos. Los rojiblanco anuncian su mejor equipo, con esas dos flechas hacia el gol que son ambos extremos y la machaconería rematadora de Escudero y Molina. El ariete, restablecido, al parecer, de su pequeña lesión ante el Alavés, es de los delanteros que aprovechan el menor resquicio para tirar con la dureza que le es habitual. Y de ahí que en Valladolid se tema la visita del equipo del Metropolitano. Tradición, sí; pero si la tradición va acompañada de la eficacia de que ha hecho alarde el Atlético, la cosa es fea. Fea para el Valladolid, por supuesto.

El equipo madrileño, concentrado en El Plantío, emprenderá viaje a la ciudad vallisoletana el sábado por la mañana, para llegar allá a la hora de comer. Luego si el Atlético se ha concentrado es porque piensa mucho en el partido. Que será, indudablemente, emocionante y disputado. Eso se desprende de las informaciones que nos llegan a la Redacción desde Valladolid.

## Cada semana, el Centro CCC distribuye diez becas de estudio

Realizado el sorteo de las diez becas semanales que distribuye la Academia CCC, los agraciados en la semana del 15 al 22 de septiembre han resultado ser:

José Herrero Sánchez. ADRA (Almería).

Julio Martín. BOHOYO (Ávila).

Angel Fernández. MONFORTE DE LEMOS (Lugo).

Rafael González Fernández. ZARAGOZA.

Francisco Gómez. MALAGA.

Laurencia Rivas Pascual. VENEROS (León).

Juana López Martínez. LOS ALCAZARES (Murcia).

Beatriz González. GINZO DE LIMIA (Orense).

Enrique Blázquez. SERRANILLOS (Ávila).

Lorenzo Cahu Calvache. BARCELONA.

Cualquier español que lo desee puede llegar a beneficiarse de una de estas becas de estudio solicitando previamente información al Centro de Cultura por Correspondencia CCC. M. 42. SAN SEBASTIAN.

## NO TODO FUE ALEGRIA EN ORLY...



Robert Cohen, el llamado "niño prodigio" de boxeo francés, regresó a París después de poner en juego en Johannesburgo su título de campeón mundial de los pesos gallos, en combate con Willie Towell, que terminó en nulo. Cohen conserva, pues, su corona y ello es motivo de su gran satisfacción y del cariñoso recibimiento que le dedicaron los suyos en el aeropuerto de Orly. Allí estaban, en primer lugar, su madre y la pequeña hermana del campeón que con él aparecen en la primera fotografía. Pero no todo ha sido alegría en Orly a la hora del retorno. En el mismo avión, tendido en una camilla, regresó el "manager" de Cohen, Bobby Diamant, al que, su delicado corazón jugó una mala pasada durante la ajetreada estancia en la ciudad sudafricana al frente de su pupilo. (Foto Nemes-Keystone.)

# ¡CHAMACO!



El torero que apasiona a las multitudes alcanzó un rotundo triunfo en Toledo ante lo mejor de la afición madrileña

## El Frente de Juventudes de Valencia se adjudica por séptima vez el Trofeo del Caudillo

### Le siguen en puntuación Zaragoza, I a Coruña, Madrid y Valladolid

Bajo la presidencia del secretario nacional del Frente de Juventudes, don Alfonso Pérez Viñeta, se ha reunido la Junta de Concesión del Trofeo del Caudillo, integrada por los Mandos de las Asesorías y Departamentos de la Organización, quienes, una vez examinadas las documentaciones relativas a cada una de las provincias en orden a las respectivas actividades realizadas a lo largo del año político, han acordado conceder el Trofeo del Caudillo al Frente de Juventudes del Distrito Universitario de Valencia, que lo consigue por séptima vez; el Guion del Caudillo, al Frente

de Juventudes del Distrito Universitario de Zaragoza, y Corbates para sus Guiones provinciales respectivos, a las tres provincias clasificadas inmediatamente por el siguiente orden: La Coruña, Mac. id y Valladolid.

**"FIN DE SEMANA"**  
es el suplemento de PUEBLO escrito especialmente para su lectura del sábado

# TORERO EN LOS RUEDOS Y EN LA CALLE



España para reponerse físicamente y continuar por tierras de América su clamorosa carrera de éxitos en cuantas naciones actúa. Sean estas fotos una síntesis de la personalidad de César, majestuoso en ese natural, verdadero poeta torero; al recoger uno de los trofeos ganados por su emocionante arte; sonriente y rubioso ante los necesitados, y pleno de triunfo al recorrer los ruedos aclamado por las multitudes y con orejas, rabo y prendas en la mano, muestra del cariño y admiración que por este extraordinario artista sienten las muchedumbres rendidas en los ruedos a sus proezas y en la calle a la caballerosa humanidad de quien todo lo ganó por su arte, valor y corazón y simpatía.

AVILA

## ESTA CASI PARALIZADO EL MERCADO de PIENSOS

AVILA, 30.—El mercado de piensos se halla casi paralizado, con más oferta que demanda. Se estima que por hallarse cubiertas las primeras necesidades de ganaderos e industriales ocañeros para alimentar a sus ganados, han sido paralizadas las operaciones, en espera de mejores precios.

En Arévalo se ha pagado la cebada a 2,45 pesetas el kilo; la avena, a 2,25; las algarrobas, a 3,40; el salvado, a 1,95; la harinilla, a 2,30; los restos de limpieza, a 1,25 y el triguillo, a 1,50.

En el mercado de ganados se ha registrado tendencia alcista, especialmente por lo que se refiere al de reproducción, trabajo y carne. Las vacas de leche se pagan a un entre 8.000 y 10.000 pesetas; las destinadas a carne, de 23 a 25 pesetas el kilo; vacas de trabajo, de 5.000 a 7.000 pesetas; corderos, a 10,50 pesetas kilo; carneros, a 10 y 10,25 pesetas; ovejas, a 8 y 9 pesetas, y las de vida, a 325 y 375.

Los potros se pagaron de 600 a 800 pesetas; caballos, de 3.000 a 3.500; yeguas, de 3.500 a 4.000; ganado caballar viejo, de 800 a 1.000 pesetas; mulas viejas, de 800 a 1.000; de media vida, de 5.000 a 6.000; nuevas, de 12.000 a 15.000; mulas y muletos, de 1.500 a 2.000; asnos, de 500 a 600, y de tres a cuatro años, de 1.500 a 2.000.

En ganado porcino, los cerdos al destete se cotizaron entre 250 y 300 pesetas, y los de para cebo, de 1.200 a 1.400 pesetas. (Cifra.)

## SUCEDIO EN PROVINCIAS

### CATORCE QUINTOS VAN A CELEBRAR SUS SESENTA AÑOS DE EDAD

ALICANTE, 30.—Catorce quintos del reemplazo de 1917, naturales y vecinos de Gayanes, localidad de esta provincia, cuya población no llega a los 500 habitantes, van a celebrar en su pueblo natal una gran fiesta al cumplir los sesenta años de edad. Se da el caso de que el mayor reemplazo que ha dado Gayanes es el de la quinta de estos sexagenarios, que gozan todos de buena salud. La fiesta que proyectan para celebrar el acontecimiento de llegar todos a sexagenarios tendrá lugar en el próximo mes de enero, y estará dedicada a San Francisco, Patrono del pueblo. Han decidido no demorar esta reunión hasta las fiestas patronales, ante el temor de que se produzca cualquier baja entre ellos. (Cifra.)

### DE LA AMISTAD ENTRE PERROS Y NIÑOS

ALCOY (Alicante), 30.—Una perra en periodo de próxima maternidad se refugió días pasados en un grupo escolar de los más nutridos en asistencia, y a las nueve de la mañana, cuando se dio la entrada a los niños, el can, en un descuido del director, se introdujo en su despacho y se acomodó debajo de la mesa. Después de resultar inútiles todos los intentos del director y de algunos maestros por expulsar al animal, que gruñía y enseñaba los dientes, un pequeño de la clase de párvulos se acercó a la perra, y luego de silbarle de modo cariñoso y de acariciarla, la tomó en sus brazos y la sacó a la calle, depositándola en un cobertizo. El niño a quien no opuso la menor resistencia la perra confesó a los maestros que jamás había visto a la misma.

### Plaza de Toros de Madrid

Mañana, sábado, a las 4,30 de la tarde, seis novillos de Villagodio Hermanos para

OSTOS EL PIO

CURRO PUYA

Localidades: hoy, viernes, todo el día y mañana sábado. Taquillas: Victoria, 9



# BOLSA de Madrid

## Mercado firme al término de la semana

Termina la semana con una jornada de bastante animación y firmeza en el tono general del mercado. La Española de Petróleos ha vuelto a acaparar el interés máximo de la sesión, logrando un alza espectacular y quedando pedida fuera de la hora oficial a un tipo superior al de la cotización alcanzada. La noticia de la ampliación de capital que va a llevar

a cabo el 31 del próximo mes ha sido el tema de los comentarios. La operación se llevará a cabo en el mes de diciembre y se realizará ofreciendo una acción nueva por cada tres antiguas a la par, más una moderada sobreprima, que probablemente resultará algo superior a la que se pidió en la anterior ampliación.

En cuanto al resto del parquet, Ponferrada ha quebrado su línea alcista con una desvalorización mínima. Los diversos sectores, bancario, eléctrico, minero, químico y siderúrgico, ofrecen pocas variaciones en uno y otro sentido.

Al término de la jornada el parquet quedó bien tonado, con más dinero que papel.

	Del día	Diferen.		Del día	Diferen.		Del día	Diferen.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>								
Int. E. D. C. B. A.	82,90	+ 0,25	Monopolios			I. Santa Bárbara	187	+ 0,50
Exterior H.	95	=	Campa	240	+ 0,50	Manuf. Met. ord.	243	+ 1
Idem 3 % B. A.	93,25	- 0,25	Tabacalera	222	+ 4	Mat. y Constr.	197	+ 1
Idem nov. 1951	100,25	- 0,05	Nav. y Pesca			Seat	225	- 1
Idem julio 1951	93,60	=	C. Naval pref.	206	=	Telefonía y Radio		
Idem junio 1953	100,10	- 0,10	Pebsa	86	=	Telefónica	293	+ 2
I. Colonización	99,50	+ 0,50	Trasmedit.	218	- 1	Textiles		
Rec. Nacional	99	=	Papel y A. Gráficas			Fofesa	233	=
Renfe	96,50	=	Pap. Reunidas	190	=	Sinisco	398	+ 3
Ayunt. 1931 int.	82	=	Químicas			Transportes		
Idem Ensach.	82	=	Cros	656	+ 1	Metro Madrid	176	- 2
Emp. M. Transp.	82	=	I. Aragonesa	200	=	Aviaco	121	+ 1
Oblig. Campsa	95	+ 0,25	Explosivos	393	+ 0,50	<b>SIN COTIZACION OFICIAL</b>		
Céd. Hip. A.	86	+ 0,50	Hidro-Nitro	166,50	+ 1,50	Cantabria	61,50	- 0,50
Idem B.	86	+ 0,25	Quím. Canar. ord.	393	+ 3	Ceisa nuevas	100	=
Idem C.	87,25	+ 0,25	Esp. Petróleos	740	+ 44	Cupa	350	+ 2
Idem 4 % exentas	98	+ 0,25	Unquinesa	233	+ 1	C. Hispánico	17,50	=
Idem 4,50 %	104,25	+ 0,25	Siderometalúrgicas			Idem nuevo	16	- 0,50
Idem interprov.	98	s/c	A. Hornos	299	+ 1	C. Invers. Nac.	25	=
Idem con lotes	101,25	s/c	Aux. Ferroc.	474	+ 2	Cementos Alba	184	+ 2
Idem nuevas	99,50	=	Boettcher	108	+ 2	H. Galleta	325	=
<b>OBLIGACIONES</b>								
H. Esp. Navales	86,50	=	A. Tudor	600	=			
Idem 5,50 %	82	=						
Mengemor	78,50	=						
Alberche 6 %	86	=						
Nansa 6 %	86	=						
Idem C.	92,25	+ 0,25						
Sil 1.ª	93	=						
Idem 3.ª	98	=						
Sevillana 13.ª	91	+ 0,50						
U. E. Madrileña	96	=						
Campa bonos	96	=						
Ind. Aragonesa	97	=						
Aux. Ferroc.	74	+ 1						
Mat. y Construc.	88	=						
Bonos Nva. Montñ.	99,75	+ 0,25						
Telefónica 1.ª	95	+ 0,50						
Idem 2.ª	95,50	+ 0,50						
<b>ACCIONES</b>								
Bancarias								
Créd. Ind.	229	+ 2						
España	810	+ 1						
Exterior	519	=						
Hipotecario	497	+ 1						
Central	506	+ 1						
Esp. Crédito	800	+ 3						
Ibérico	458	+ 1						
Idem cup.	745	+ 5						
Merc. e Ind.	338	+ 1						
Pop. Español	400	+ 1						
Rural	273	=						
<b>Eléctricas</b>								
Viesgo	225	- 1						
Langreo ord.	210	=						
Idem pref.	210	=						
Leonesas	193	=						
R. Zaragoza	128	+ 1						
Fenosa	229	=						
Gallega	146,50	=						
Santillana	103	+ 3						
H. Cantábrico	138	=						
Idem nuevas	183	+ 3						
Chorro	126,50	+ 0,50						
Española	251	+ 1						
Idem novísimas	915	=						
Burgos ord.	253	+ 3						
Idem 6 %	255	+ 5						
Idem 6 % nuevas	251	+ 5						
Idem 6 % nov.	1.115	+ 30						
Moncabril	192	+ 2						
Nansa	143,50	+ 0,50						
Sil	230	=						
Sevillana	139,75	+ 0,75						
U. E. Madrileña	161	=						
<b>Alimentación</b>								
El Águila	607	+ 7						
Idem cup.	150	+ 1						
Azuc. General	160	+ 0,50						
Ebro	390	=						
<b>Especiáculos</b>								
Cea	70	=						
Filmófono	130	=						
<b>Construcción</b>								
P. Valderrivas	382	+ 2						
Hidrociivil	149	+ 1,50						
C. G. Española	83	=						
Vallehermoso	180	+ 7						
Bami	91	=						
Layetana	41	=						
Metrop.	191	+ 1						
Vacesa	89	=						
Urb. Metrop.	620	+ 2						
<b>Inversión Mob.</b>								
Gral. Inversiones	178	=						
Ind. y Naveg.	125,50	+ 0,50						
V. Mobiliarios	115	=						
<b>Miñeras</b>								
Rif	699	+ 4						
Pelguera	314	+ 2						
Los Guindos	304	=						
Ponferrada	505	- 1						

### VOZ Y ECO DE SANTANDER

## Tres nuevos centros de inseminación artificial y dos almacenes-graneros entrega la Organización Sindical a los labradores de la Montaña

SANTANDER. (Especial para PUEBLO.)—Raro es el día que la Prensa y emisoras locales no recogen en sus informaciones alguna actividad sindical. Apenas solucionado el difícil problema de la adquisición de piensos para combatir los estragos producidos por la sequía, la Organización Sindical de esta provincia nos ofrece una serie de inauguraciones de distintos servicios para los ganaderos y labradores.

Aprovechando la estancia en Santander del secretario general de la Junta Nacional de Hermanidades, señor Carrilero, los mandos sindicales de la Montaña prepararon un amplio programa con reuniones y puesta en servicio de tres nuevos Centros de Inseminación Artificial y dos Almacenes-graneros.

En Hoz de Anero fué inaugurado un Centro Secundario de Inseminación Artificial, montado de forma sencilla, pero dotado de los más modernos medios. En Ampuero, en un magnífico edificio de nueva planta, han quedado instalados el Almacén-granero, un Centro Secundario de Inseminación Artificial, el Servicio de Maquinaria Agrícola y las dependencias de la Hermandad Sindical.

Por último, en Santa María de Cayón, el señor Carrilero, a quien

acompañaban el delegado provincial de Sindicatos, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y otras jerarquías sindicales, fué recibido, al igual que en Hoz de Anero y Ampuero, por todas las autoridades y jerarquías locales, dispensándosele por más de dos mil ganaderos y agricultores de esta importante comarca un caluroso recibimiento, con disparo de cohetes y bombas. Las muestras de entusiasmo del pueblo tenían su natural justificación. Se iba a bendecir e inaugurar una de sus grandes aspiraciones: la de contar con un edificio de modernas líneas, valorado en más de 125.000 pesetas, en el que quedan instalados un amplio Almacén-granero, un moderno Centro de Inseminación Artificial, con su correspondiente laboratorio; un valioso equipo de maquinaria agrícola y todos los servicios de la Hermandad Sindical. Todo ello puesto desde aquel momento a disposición de los mil y pico de afiliados con que cuenta la misma.

Afonso PRIETO

### SALAMANCA

#### CLAUSURA DE LA ESTACION PREVENTORIAL DE CANDELLARIO

SALAMANCA. (Especial para PUEBLO.)—El Departamento Nacional de Sanidad del Frente de Juventudes tiene instalada la Estación Preventorial de Candellario (Salamanca) en un magnífico edificio a 1.400 metros de altitud, en plena sierra de Béjar.

La campaña de este verano se desarrolló en tres turnos de un mes de duración cada uno. El cuadro de mandos está compuesto por un médico-jefe, capellán, instructores sanitarios y enfermeras.

Asistieron pequeños camaradas de Madrid y Salamanca, seleccionados por las Asesorías Provinciales de Sanidad, primordialmente con antecedentes familiares y aquellos que por su constitución física no les permiten desarrollar las actividades normales en los campamentos. Las enseñanzas que se les dan son exactamente las mismas que en éstos, pero actuando sobre los chicos de una manera más suave. Se atiende principalmente a desarrollar una formación íntegra en ellos, procurando corregir los defectos físicos.

## Nuevos precios de frutas y verduras

Los nuevos precios máximos que ya rigen para frutas y verduras son los siguientes, según ha dispuesto la Junta Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales:

Ciruelas, en el Mercado Central, cuatro pesetas kilo; al público, cinco; limones, seis y siete; melones de la tierra, 1,75 y 2,50; idem de Levante, 2,50 y 3,20; sandías, 1,50 y dos pesetas.

Acelgas, en el Mercado Central, 1,30; al público, 1,80 pesetas kilo; berenjenas, 2,50 y 3,20; calabacines, 1,75 y 2,50; cebollas, 1,30 y 1,80; judías y judíos, 4,20 y 5,20; lechugas, 1,60 y 2,30; patatas nuevas, 2,10; pimientos verdes, 1,75 y 2,50; repollos, 1,50 y dos; tomates, 2,10 y 2,80; zanahorias, 2,50 y 3,20.

### Banco Español de Crédito, S. A.

#### PAGO DE DIVIDENDO

En virtud de la facultad que le concede el artículo 43 de los Estatutos sociales, el Consejo de Administración ha acordado distribuir un dividendo de pesetas 15 líquidas por título, a cuenta del que corresponda al ejercicio en curso.

Dicho dividendo se satisfará en efectivo desde 1.º de octubre próximo a todas las acciones, mediante presentación de los extractos nominativos para su estampillado.

Madrid, 30 de septiembre de 1955.—El secretario del Consejo de Administración, Luis Villaceros.

# EL CADÁVER

## QUE HABLO

Por **Richard Ellington**

—¿Quién es esa cliente?—preguntó con cautela. Yo carraspeé, y contesté con demasiada indiferencia:

—Virginia May Roundtree.

La sonrisa se acentuó. Me observó detenidamente. Casi enrojecí. Se equivocó conmigo, y asintió:

—Ah, sí, la señorita Roundtree! Una mujer encantadora y una buena cliente.

—Me dijo que le conocía a usted muy bien.

—Es cierto.

Se rió, cada vez más tranquilo. Entonces estaba seguro del terreno que pisaba y quería jugar al ratón y al gato. Su sonrisa se hizo obsequiosa y reveló cierta curiosidad.

—¿Es usted muy amigo de la señorita Roundtree?—

—Sí, soy muy amigo de ella.

El reflexionó unos instantes.

—¿Qué clase de libros raros le interesan?—

—¡Díablos!— exclamé, malhumorado—. Olvídelo. Ella me dijo que usted cobraba caro, pero también me dijo que atendería a un amigo suyo.

Di media vuelta y me encaminé hacia la puerta.

—Espere un segundo—me detuve y me volví para mirarle. El se encogió de hombros, disculpándose—. Compréndame. Tengo que asegurarme.

—Entonces asegúrese de prisa. Ya sabe a qué libros me refiero. ¿Quiere hacer una venta o no? No dispongo de todo el día.

Durante un segundo me observó astutamente. Yo tiré mi cigarrillo al suelo y lo pisé. Finalmente dijo:

—Muy bien. Sígame.

Subimos la escalera y entramos en el despacho del altillo. No había muchos muebles; sólo una mesa, dos sillas y una gran caja fuerte en una pared. Scales se dirigió hacia la caja fuerte y la abrió. Después se apartó a un lado y me señaló su interior:

—Escriba lo que guste.

Yo me acerqué y miré. La caja estaba llena de libros. Me incliné, saqué un par de ellos y los hojeé. Eran semejantes a los que había en el departamento de la mujer desaparecida. Detrás de mí la voz untuosa de Scales preguntó:

—Bueno, ¿está usted satisfecho?—

—Sí, completamente satisfecho.

Tiré los libros de nuevo en la caja fuerte y me volví hacia Scales. La expresión de mi rostro y el tono de mi voz le hicieron enarcar las cejas, alarmado.

—¿Cómo?—murmuró, y todo el color que había en su cara desapareció.

Yo me eché a reír.

—Estúpido! Soy un detective.

—¿Un policía?—su voz sonó débil, incrédula.

—Sí—dije, asintiendo con la cabeza.

Sus ojos brillaron súbitamente, coléricos, y apretó los puños.

—¡Miserable!...

—¡Cállese y síntese!—dije, y le empujé bruscamente hacia una de las sillas.

La cólera desapareció de su rostro y me miró con ojos asustados. Parecía a punto de echarse a llorar. Movió la boca, pero no salió de ella ninguna palabra. Yo señalé la caja fuerte abierta.

—Puede salir una bonita condena por vender esos libros.

El asintió como atontado, y un débil rayo de esperanza apareció en su rostro. Se inclinó hacia adelante y dijo con voz ronca:

—¿Quiere usted decir que podemos llegar...?

—Ya le he dicho que es usted un estúpido, Scales. Y ahora se lo repito. En primer lugar, la mayoría de las personas que se dedican a su repugnante negocio dan dinero y la Policía no les asusta. Y en segundo lugar, si alguien le dice a usted que es policía, no le crea hasta que le enseñe la placa.

—Entonces, ¿usted no es policía?—

—No, no soy de los que usted se refiere. Soy un detective particular. No tengo obligación de denunciarle, pero puedo hacerlo.

El comenzó a recobrar la confianza.

—¿Es esto un chantaje?—

—¿Ha dicho usted que ha desaparecido? ¿Qué le ha pasado?—

Me senté al borde de su mesa y encendí otro cigarrillo.

—Ha desaparecido; eso es todo—hice una pausa y él frunció el ceño pensativamente—. Bueno—proseguí—, ¿hacemos un trato? ¿Me da usted la información que necesito o le denuncio a la Policía?—

—Está bien—dijo, finalmente—. ¿Qué es lo que quiere saber respecto a ella?—

—Todo. De dónde procedía, quiénes eran sus amistades; todo lo que usted sepa de ella.

—¿Dice usted que esa anciana vivía en el departamento encima del de Ginny?—

—Sí.

—¿Se refiere usted a su nuevo domicilio, en la calle Once?—

Yo asentí.

—¿Conoce usted su casa?—

—Sí. Estuve una vez. Debe de hacer casi dos semanas de eso. Le llevé algunos libros, una noche.

—¿Mencionó ella a la anciana que vivía en el departamento de arriba?—

—No—dijo Scales, moviendo la cabeza—. No dijo nada respecto a ninguna anciana.

Parecía un poco perplejo, como si creyera que me burlaba de él.

—¿Mencionó a un hombre llamado Wiley?—

—¿Wiley? No. ¿Quién es?—

—Es el otro inquilino de la casa, un joven rubio, que vive en el tercer piso.

—¡Ah!—la expresión de perplejidad desapareció del rostro de Scales—. No, no le mencioné para nada. Fumé mi cigarrillo y le observé. No parecía tan nervioso como hacía unos minutos, y yo tuve el presentimiento de que me estaba mintiendo.

—¿Leva usted siempre los libros a casa de sus clientes?—mi voz tuvo un tono ligeramente burlón.

—No, claro que no.

Había levantado rápidamente la vista.

—No es una joven tan buena como parecía, ¿verdad?—

El hizo una mueca.

—Claro que no.

—Usted la conocía bastante, ¿verdad, Scales?—

—¿Qué cree usted?—

Yo me eché a reír y tiré la ceniza al suelo.

—Cree que deben de haber sido los libros. No puede haber sido usted.

Esto le mortificó, y su rostro volvió a encolerizarse.

—¿Lo cree así? Bueno, pues permítame que le diga...—

—Guarde sus fanfarronerías para otra ocasión—su rostro pálido enrojeció, pero no dijo nada. Yo proseguí:—¿Cómo la conoció, Scales?—

El se recostó en su silla y no me miró. Aún estaba ofendido, pero su voz reflejó un tono de fastidio.

—Otro cliente mío la trajo aquí para comprar algunos libros.

—Ahora vamos por buen camino. ¿Quién es ese otro cliente?—

—Es un escritor, un desequilibrado que cree en muchas estupideces.

Yo me incliné hacia adelante, tratando de disminuir la excitación de mi rostro.

—¿No será Carol Sleet?—

—Sí. A él me refiero. ¿Lo conoce?—

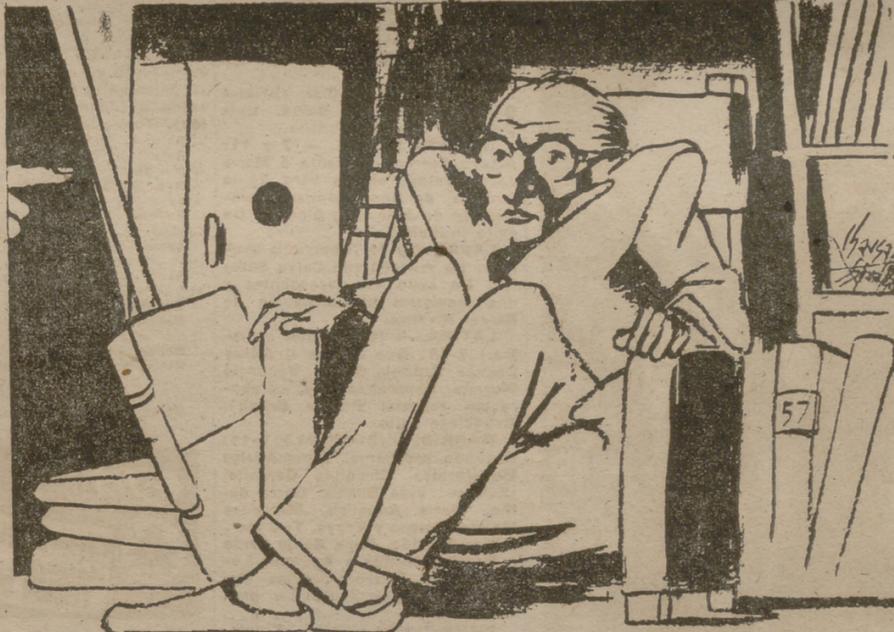
—Aún no, pero estoy deseando conocerle.

—¿Cree usted que sabe algo de la desaparición de Ginny?—

—Sí.

Scales movió la cabeza.

—En eso se equivoca. Conozco bien a Sleet. Está loco, pero no es capaz de apoderarse de diez mil dólares.



—Puede llamarlo como quiera. No diré nada si usted me ayuda.

Scales tragó nerviosamente saliva y asintió nerviosamente con la cabeza.

—De acuerdo—murmuró—. ¿Cuánto quiere?—

Yo moví la cabeza.

—No quiero dinero. Necesito una información, y quiero que sea verdad.

—¿Una información?—la voz de Scales sonó sinceramente sorprendida—. ¿Sobre qué?—

—Sobre Virginia May Roundtree.

—Entonces, ¿usted no la conoce?—

—No. No la he visto en mi vida. Ha desaparecido y tengo que encontrarla.

—¿Ginny ha desaparecido?—

Se levantó a medias de su silla; después volvió a sentarse, y me miró.

—¿La conoce tanto que la llama Ginny?—

El asintió, y en su rostro se reflejó una expresión intranquila y preocupada.

—No sé mucho de sus amistades. Ella me dijo que procedía del Sur, no sé exactamente de dónde. Y parecía tener mucho dinero.

—Hace mucho tiempo que la conoce?—

—Un par de años.

—¿Y siempre ha tenido mucho dinero?—

—Sí—frunció el ceño, nuevamente intranquilo—. ¿Qué tiene que ver el dinero con eso?—

—Una anciana señora, que vivía en un departamento encima del suyo, murió de un ataque al corazón unos días antes de que desapareciera Virginia May. Se sabe que esa anciana tenía diez mil dólares en su departamento. Este dinero había desaparecido cuando se descubrió el cadáver.

—¿Cree usted que Ginny cogió el dinero y se marchó de Nueva York?—

—Quizá.

Scales se rascó la cabeza. Parecía estar pensando rápidamente.

Continuará.  
(Publicada con autorización de la Colección "El Buho".)

### HUMOR • ENTRETENIMIENTO

#### Crucigrama

NUMERO 1.328

1	2	3	4	5	6	7	8	9

popular canario.—8: Nota musical. Señalar en el terreno con estacas una línea.—9: Al revés, camina. Porción cortada de una cosa.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 1.327**

**HORIZONTALES.**—1: Hoy. Ese.—2: Oder. asaC.—3: Malasia.—4: En. sarIM.—5: Rimar. Ver.—6: Ato. Ataca.—7: Ardor. eD.—8: setivNL.—9: Amor. fiaC.—10: Lis. Asa.

**VERTICALES.**—1: Homero. Al.—2: odanIta.—3: yeL. Marsos.—4: Rada. deR.—5: sáraoT.—6: Air. Tria.—7: esaIVA. Vía.—8: SA. Mecenas.—9: eC. Radica.



**AVERIA EN LA SELVA**

Sin palabras

Sin palabras

Sin palabras (¡Claro!).

**HORIZONTALES.**—1: Dios doméstico. En el mar.—2: Período histórico. Al revés, cierto balle.—3: Entre los cristianos, indulgencia plenaria concedida por el Papa.—4: Al revés, negación. El que cuida los elefantes y los adiestra.—5: Al revés, nombre de varón. Al revés, repatido mosca africana.—6: Mineral. Pide insistientemente.—7: Acertó. Al revés, repetido denota risa.—8: Ciudad romana de la Bética.—9: Ciudad de la provincia de Huesca. Tostad.—10: Cerco. Río español.

**VERTICALES.**—1: Distante, apartado. Letra turca.—2: Alegará pruebas. Destinación verbal.—3: Al revés, establecimiento. Relativo a los godos.—4: Unidad física. Perteneciente a la raza acta.—5: Plancha de metal.—6: Al revés, plural de vocal. Al revés, ala desplumada.—7: Fragancias. Aire

¡Pobre conejo!

—¿Es tuyo este tesoro?

# ESPECTACULOS

## LOLLO y SU DOBLE



Gina Lollobrigida, la bella entre las bellas, que no encontró rival a la hora de lucir su atractivo perfil ante las cámaras, ha precisado ayuda de otra hermosa para interpretar su papel en "Trapecio", la nueva película que rueda en París, y que presenta a Gina enmarcada en el multicolor, pintoresco y siempre apasionante ambiente del circo. Sally Marlow se llaman los refuerzos que ha recibido oportunamente Lollo; refuerzos de habilidad, de nervios bien templados, de serenidad ante el peligro, de músculos bien disciplinados, y que le ha prestado graciosamente, y previo pago, una trapezista profesional que, como observarán los lectores, ofrece la singularísima particularidad de romper en dos la hasta ahora singular belleza de Gina, que ha encontrado en Sally una increíble repetición de sus famosamente internacionales encantos. Acompaña a Gina en el reparto de "Trapecio" el magnífico actor Burt Lancaster, que no ha precisado doble para su trabajo en la barra, pues el conocido astro de la pantalla fué trapezista notable en su juventud. En las fotografías que ilustran esta noticia de la sensacional aparición de "la otra" Lollo, vemos a la auténtica muy preocupada de que su hermosa doble aparezca con todos los encantos bien puestos en orden. "Déjame que dé un toque final a "mi" alta y asombrada ceja", dice muy preocupada en una de las fotos. "Permiteme que ponga bien derechos "mis" mallas en tus tobillos", advierte luego preocupada. Según los cronistas, Sally y Lollo son ya muy buenas amigas, y la actriz sufre ataques de nervios mientras la trapezista la dobla en una serie de escenas particularmente audaces.

## UN ESTRENO IMPORTANTE

En un ambiente de extraordinaria expectación, el señorial cine Palacio de la Música se dispone a ofrecernos hoy, viernes, el estreno de la coproducción hispano-italiana Nervión Films-Ploco Films, distribuida por Hispano FoxDim, S. A. D., "La ciudad perdida", magnífica y vibrante realización de Margarita Alexandre y Rafael Porreçilla, cuya primera produc-

ción, "Cristo", colocó sus nombres entre los de los directores españoles de más positiva valoración. El rodaje de "La ciudad perdida" ha sido llevado a cabo con todas las garantías para asegurar una perfecta ambientación y unos personajes que sirven fielmente las directrices de la excelente novela de Mercedes Formica, en que se inspira. Rafael, el terrorista fauce, María Dolores Pradera,

### CARTELERIA DE MADRID - CARTELERIA DE MADRID

#### TEATROS

##### Funciones para mañana

**ALCAZAR.** — (Compañía lírica Sagl-Vela.) 7 y 11: El caballero de Barajas (comedia musical de López Rubio, partitura de Parada).

**CALDERON.** — (39-13-33.) 7 y 11: Cia. Angellillo con Romance de Juan Clavel (de Quintero, León y Quiroga).

**CIRCO PRICE.** — (21-63-19.) 9,45-10,45: Nuevo programa Altas Variedades. El Digo-Digo (segunda versión). Circuitos Carcellé presenta Marifé de Triana, Manolito Díaz, Pepe Malrena, Pedrito Rico, Carmen Mora, Juanito Osuna, Chavallillos de España, Hermanos Ballesteros, El Romerito, Gloria y Shanires, Carmen de Tudela, Angelita Font, Los 4 Gros, etc.; Espectáculo gigante! Localidades desde 4 ptas.

**COMEDIA.** — (Cia. Co nochita Montes.) 7 y 11: La dama de las camelias, de Alejandro Dumas, adaptación de Ardevín y C. Montes. (Extraordinario éxito.)

**COMICO.** — (Revistas Ramón Clemente.) 7-11: La monda (M. Tamayo, M. Montel, C. Garriga, T. Medrano).

**FUENCARRAL.** — (Cia. revistas Colisada, Raquel Daina, Luis Cuenca.) 7 y 11: Tontita.

**INFANTA ISABEL.** — 7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Jesús Valdés en La hora de la fantasía, de Anna Bonnaool, traducción de José Luis Alonso. ¡Un éxito mundial!

**LARA.** — 7 y 11 (Compañía titular): La muralla (de Calvo Sotelo). Un éxito sin precedentes y una magistral interpretación de Rafael Rivellés.

**LATINA.** — (Cia. titular revistas.) 7-11: Que sí, que sí (Mary Begoña, Antonio Garisa, Venancio Moreno, Esperanza Roy, colaboración especial Pilarín Broch). Grandioso éxito.

**MADRID.** — (21-56-94.) 7-11: Segundo programa. Espectáculos Multiformes. Circuitos Carcellé. ¡Éxito! Vida Bendix, Gema del Río, María Angélica, Mercedes Molina, Helena y Troya, Trio Hermanas Alcáide, Pepe Baldó, Rosa y Noppl, Josefina y Agustín, Lolita Jurado, Eusebio Sabitas, etc.; Magnífico espectáculo sin precedentes!

**MARAVILLAS.** — (Cia. Terpsicore.) 7-11: Todo para la mujer. Supervedette, Maty Mont, con Gómez-Bur, Cervera, Marisa de Landa, Purita Giménez, María Portillo, Ballet Leda Lopokowa, extraordinario o conjunto. (Éxito apoteósico.) Se despacha con 5 días de anticipación.

**MARTIN.** — (Cia. revistas Manuel Paso.) 7 y 11: ¡¡Anda con ella! Principales intérpretes: Tony Leblano, Amparo de Lerma, Elenita Maya, María Victoria y Martín Cao. Localidades, sin aumento, con 5 días de anticipación.

**REINA VICTORIA.** — (Tina Gascó.) 7-11: Clase única (de Giménez-Arnáu).

**RIALTO.** — 4,30-7 y 11: Congreso en Sevilla (Carmen Sevilla, Fernando Fernán-Gómez). Autorizada para todos los públicos.

**SAN MIGUEL.** — 7-11: Camino a Ball (technicolor; Bob Hope, Dorothy Lamour, Bing Crosby).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 7-11: Camino a Ball (technicolor; Bob Hope, Dorothy Lamour, Bing Crosby).

##### SESION CONTINUA

Actualidades: El americano.

**ALBA.** — (27-07-85. Reformado. Selecto.) Continua 10 mañana: El presidio. Lo quiso la suerte. Albarán: Astucia de mujer y Ojo y orgullo. Alcalá: Alta traición y Marcado a fuego. Alcantara: Guantes grises y Perdoname. Alexandra: Un hombre acusa y Espadas cruzadas. Alhambra: Papá necesita esposa y El hidalgo. América: Peter Pan y Travesía del desierto. Apolo: El mercader de Venecia y El indiano. Aragón: Salida al amanecer y El caballero negro. Argel: Un hombre acusa y Espadas cruzadas.

**ARGUELLES.** — Continua 5: Fort-Ti (George Montgomery; technicolor) y La espada de Montecristo (John Derek; technicolor). Toleradas.

Astoria: La túnica sagrada. Astur: Mi hijo John y El temible Robin Hood. Ave María: El grito acusador y Tres eran tres. Avenida (Vallecas): Siguiendo mi camino y No me abandones. Ayala: Su gran deseo y Cuando ruge la marabunta. Azuiz: La envidiosa y La reina virgen. Beatriz: El americano. Becerra: El rancho de los misterios y Sucedió en Sevilla. Bellas Artes: Falsa obsesión. Bellas Vistas: Los últimos de Filipinas y Alicia, en el país de las maravillas. Bellón: Cómicos y La ley del silencio.

nemaScope. Color de luxe. Mayores. Imperio de Triana y Ballet Triana. Precios corrientes: 4-6 y 8 pesetas butaca.

**Mundial:** La carga de los Jinetes Indios y El prisionero de Zenda. Narváez: Los escándalos de la profesora y Siete novias para siete hermanos. Odeón: El cerco y Falsa obsesión. Olimpia: El reino de los hermanos corsos y La ley del silencio. Orca: Río de sangre e interno bajo cero. Palaco: Luces de Broadway. Palacio del Cine: Espadas cruzadas.

**PANORAMA.** — 10 mañana: El triunfo de Buffalo Bill (technicolor; Charlton Heston). Tolerada. 2.ª semana. Pavón: Crimen en el Oeste y Sucedió en Sevilla. Peñalver: El rancho de los misterios y Sucedió en Sevilla. Pex: El mercader de Venecia y El indiano. Pizarro: A la luz de la luna y Leyenda de una yoz. Playel: Sin remisión y Madame de... Postas: El mercader de Venecia y El indiano. Praga: Alas de fuego y Amor sobre ruedas. Príncipe Alfonso: Fatalidad y Cuando ruge la marabunta. Quévodo: Fatalidad y Cuando ruge la marabunta. Roma: La ciudad de los sueños y Su majestad de los mares del Sur.

**SAINZ DE BARANDA.** — (Alcalá de Sainz de Baranda, 26. Teléfono 36-01-26.) Continua 4: Caballero misterioso. Espadas cruzadas. Salamanca: Demetrios y Los gladiadores. San Carlos: 5: Camino a Ball (technicolor; Dorothy Lamour, Bing Crosby, Bob Hope). San Cayetano: Mi amor brasileño y Sin conciencia. Savoy: Hombres y Agente federal X-678. Sevilla: Vuelo a lo desconocido y Tras el Sol Naciente. SOL: 10 mañana: El gran pecador (Gregory Peck, Ava Gardner).

Bonaventura: El honor del capitán Lex y Violetas imperiales. Bilbao: Falsa obsesión. California: Educando a papá y El manantial. Carretas: La dama marcada y Un conflicto en cada esquina. Castilla: Pena, penita, pena y Tierras lejanas. Cervantes: Agarrame ese fantasma y Los tres mosqueteros. Colón: Casaco y con dos suegras e Indianápolis. Covadonga: Tanganika y Peter Pan. Cristal: Tarzán, en peligro e Inderno blanco. Chamartín: Pepe Conde y Coll 15. Chambers: El mercader de Venecia y El indiano. Chiki: Diez valientes y El último baluarte. Chueca: Camino a Ball. De la Rosa: Entre barracas y La venganza del bergantín. Delicias: La legión del desierto y Creemos en el amor. Doré: Héroe a la fuerza y El razón no miente. DOS DE MAYO: Continua 5: Carrusel napolitano y La espada de Montecristo (John Derek). Technicolor. Toleradas. Elcano: Reto a la muerte y Mañana será tarde. España: Los agentes del quinto grupo y Alía, rey de los hunos. Espronceda: El capitán Panamá y Siete novias para siete hermanos. Europa: La cicatriz y Travesía del desierto. Excelsior: Montana y Los tres mosqueteros. Felipe II: El temible Robin Hood y Nieves traidoras. Figaro: Los caballeros del rey Arturo y Lo que se ocultó al mundo. Flor: Héroe a la fuerza y Hombres.

La patrulla (Conrado San Martín). Tetuán: El gran pecador y A patrulla. TIVOLI: 5: El triunfo de Buffalo Bill (Charlton Heston). Technicolor. Tolerada. 2.ª semana. Toledo: Nieves traidoras y Los hermanos Barbarroja. Urquijo: Caravana de mujeres y Espadas cruzadas. Usara: Magnolia y Malvaloca. Vallehermoso: El capitán Panamá y Siete novias para siete hermanos. Velázquez: Cohete K-1 y Los tres mosqueteros. Ventas: Lili y La carga de los jinetes indios. Vergara: Falsa obsesión. Victoria: Don Dólar y Siete novias para siete hermanos. Voy: La ventana y Misión temeraria. X: Obsesión y El millonario.

**SALAS DE FIESTAS**

**FONTORIA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**J'HAY.** — Grandioso éxito de las cantantes mexicanas Hermanas Montoya, Ballet Blanca de Cuba, Raquel Belma, Lolita Santos y Perelló.

**MOULIN ROUGE.** — La sala más típica y alegre de Madrid. Éxito sin precedentes. (Tribute, 16; teléfono 28-01-62.)

**TEYMA.** — Gran programa de atracciones. Dos magníficas orquestas.

**SALAS DE FIESTAS**

**FONTORIA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**J'HAY.** — Grandioso éxito de las cantantes mexicanas Hermanas Montoya, Ballet Blanca de Cuba, Raquel Belma, Lolita Santos y Perelló.

**MOULIN ROUGE.** — La sala más típica y alegre de Madrid. Éxito sin precedentes. (Tribute, 16; teléfono 28-01-62.)

**TEYMA.** — Gran programa de atracciones. Dos magníficas orquestas.

## IRLANDA, TIERRA DE MARAVILLA

Rook Hudson, el joven galán romántico tan popular entre el público femenino, se siente muy contento de haber podido ir a Irlanda a filmar la película "Orgullo de raza" (Captain Lightfoot).

Para Rook Hudson, Irlanda es un país de maravilla. El actor está convencido de que de ahora en adelante la verde Erin será más y más frecuentemente teatro de argumentos cinematográficos. Se le hace muy raro que sean tan escasas las películas que han sido rodadas en esa linda tierra, llena de contrastes, de bellezas naturales poco comunes, de gente amable, de costumbres pintorescas.

La trama de "Orgullo de raza", basada en la lucha interna de los irlandeses para conseguir su independencia de Inglaterra, exigió que la mayor parte de las escenas fueran filmadas en Dublín.

Los principales escenarios que proporcionó el castillo de Powerscourt, que tiene la tontería de 1105 habitaciones! Dos de las cuales, la sala y el vestíbulo, miden 26 metros de largo por 13 de ancho.

# IMPRESIONANTE AVENTURA



Cosetta Greco, magnífica actriz italiana, que vimos en "Tres enamoradas" (V ragazza di Piazza d'España) y su compatriota Fausto Tazzi, forman la pareja central de "La ciudad perdida", película realizada bajo la dirección de Margarita Alexandre y Rafael Torrecilla, y que hoy viernes se estrena en el Palacio de la Música

## LARA: "La Muralla".

En Lara renueva su éxito "La muralla", obra con la que ha inaugurado la temporada oficial la compañía titular de dicho teatro, a la que se han incorporado Asunción Sancho y María Esperanza Navarro, ambas muy acertadas en los papeles que interpretan. A pesar de caminar hacia las setecientas representaciones, la obra de Calvo Sotelo sigue despertando extraordinario interés, como lo demuestra el hecho de que ayer se hallaba completamente llena la sala.

Creemos que nada puede añadirse a lo mucho que de esta obra se ha dicho. Todo sigue igual. Sobrio Rafael Rivelles y magníficos Amparo Martí y Francisco Pierrá. Los demás, perfectos en sus personajes.

## "EL GRAN CARUSO", DESCUBRIÓ NUEVOS CANTANTES

Hace tres años organizó la Metro Goldwyn Mayer un concurso mundial de canto como parte de su campaña publicitaria para el lanzamiento de "El gran Caruso". En Inglaterra triunfó un joven, llamado Forbes Robinson, que ingresó posteriormente en el Covent Garden, el famoso teatro de ópera londinense. En España se realizó igualmente un concurso cuyo primer premio consistía en una beca para estudiar en el Gran Teatro del Liceo de Barcelona. El ganador fué el joven Julio Catania, que después de cursar estudios en el Conservatorio del Liceo figura entre los cantantes del famoso teatro.

# ESPECTACULOS

## «Todo para la mujer»



Mary Mont, primerísima vedette de la compañía de Maravillas, que obtiene un éxito personal en las representaciones de la producción "superfemenina", programada en el popular escenario chamberlino.

La revista "Todo para la mujer" constituye un espléndido desfile de estrellas del género, tipos, modelos y bailarinas, guapas y encantadoras todas ellas.

5 de octubre, Lotería de la Cruz Roja. Bilete, mil pesetas; décimo, cien.

## REINA VICTORIA: Estreno de la comedia en seis cuadros, de José Antonio Giménez-Arnáu, "Clase única".

Así como el poeta Sebastián Brandt pintó antiguamente en "La nave de los locos" un símbolo de la grey humana apiñada en su incierto destino y batida por el oleaje de las pasiones, José Antonio Giménez-Arnáu ha querido ofrecer a nuestra escena, situándola en el ámbito de un barco de clase única para los pasajeros, una farsa con el doble juego—o mejor dicho el triple—del desarrollo de una tesis escéptica, el simultaneamiento de varios "casos" y el empleo del recurso, sin duda privativo de la novela, de que a cada uno, o al menos a la mayoría de los 19 personajes, más que sucederles cosas se les deje contar las importantes de que fueron protagonistas voluntarios o fortuitos. Pieza singularísima y expositiva de un teatro, algunos momentos olvidado de que es teatro, pudiera muy bien calificarse a esta obra de un autor avisado y avezado y por la que desfilan con generosidad psicologías y tipos de las más diversas condiciones sociales e indoles: desde la homicida en defensa de la honestidad de su hija, el ex monje que delinque y el médico con complejo de operación fracasada, hasta el camarero filósofo, la esposa casquivana y la señorita que lamenta haber abandonado Albacete, pasando por otros consagrados a una definida misión de relleno. Añadamos que por designio inevitable, a los fines de los efectos perseguidos, de una policía convencional que le maneja caprichosamente desde tierra, cambia dos veces el barco de rumbo; que al final se da el confortador ejemplo de que los malos con marchamo resultan ser los mejores y ven que ante ellos se abre un horizonte de amor y redención; que las conciencias funcionan al son del telégrafo y que se llega al doloroso, pero vetusto, descubrimiento de que nadie puede hallarse en absoluta paz con la propia. Y el señor Giménez-Arnáu se apunta una victoria pírrica, porque a su costa tiene que sacrificar buena parte del interés de los espectadores y de las posibilidades del tema y condena a permanecer encerrados en eterna nebulosa a algunos de sus hijos de ficción. Mas en el decurso de los seis rápidos cuadros se acredita con largueza la calidad literaria del autor y mandan el disfrute de un interés siempre vigente y de un diálogo bien construido y abundante en ingeniosas frases.

La compañía de Tina Gascó aporta a "Clase única" una interpretación muy lucida, pese a que, por lógica consecuencia, la labor de actrices y actores se resiente de la rapidez casi celérica con que se producen las sucesivas intervenciones, frecuentemente simultáneas, y de la parquedad de la media emocional. Tina Gascó, siempre perfecta, se compeñetra bien con su difícil papel; José Bodalo defiende gallardamente el suyo, que empieza a dibujarse cuando se aproxima el desenlace, y es adecuado y plausible el trabajo de Dafaucé, Arbó, Riquelme, Sanjuán, Heredia, Miguel Ángel, Armada, Cores, Avila, Martí-Orús, Mendi, Olavia, María Luisa Ponte, Ana de Leyva, Lolita Gómez, Luisita España y Luisa Rodrigo. El público aplaudió mucho, obligando a comparecer, para testimoniarles su complacencia, al autor y al director de escena, Fernando de Granada.—ARDILA

**HOY** Suplemento internacional  
TODOS LOS JUEVES EN  
**PUEBLO**

TELEFONO DE PUEBLO: 25-61-32

# TEATRO MADRID

DESDE EL 5 AL 19 DE OCTUBRE DE 1955  
TEMPORADA DE OPERA

## con la GRAN COMPAÑIA ITALIANA

Dirigida por el maestro NAPOLEONE ANNOVAZZI

### Repertorio y principales intérpretes:

<b>AIDA</b> de G. Verdi por María Curtis, Franca Sacchi, Carlo Bergonzi, Gian Giacomo Guelfi, Antonio Campo.	<b>LA BOHEME</b> de G. Puccini por Gianni Poggi, Marcella de Osma, Lolita Torrentó, José Simorra, Guillermo Arróniz.
<b>ROMULUS</b> de S. Allegra (Estreno en España) por Emma Tegani, Rinaldo Pellizzoni, Gian Giacomo Guelfi, Antonio Campo.	<b>CARMEN</b> de G. Bizet por Belén Amparan, Lina Richarte, Primo Zambruno, Rodolfo Azzolini, Guillermo Arróniz.
<b>TOSCA</b> de G. Puccini por María Caniglia, Luigi Rumbo, Rodolfo Azzolini.	<b>MADAME BUTTERFLY</b> de G. Puccini por Miki Koiwai, Luigi Rumbo, José Simorra.

Maestros directores: NAPOLEONE ANNOVAZZI-SALVATORE ALLEGRA

### CALENDARIO DE FUNCIONES

Miércoles	5 noche	AIDA.	Jueves	13 noche	CARMEN.
Jueves	6 "	LA BOHEME.	Sábado	15 "	TOSCA.
Sábado	8 "	MAD. BUTTERFLY.	Domingo	16 tarde	CARMEN.
Domingo	9 tarde	AIDA.	Lunes	17 noche	ROMULUS.
Martes	11 noche	MAD. BUTTERFLY.	Martes	18 "	TOSCA.
Miércoles	12 tarde	LA BOHEME.	Miércoles	19 "	ROMULUS.

### PRECIOS

	TAQUILLA Pesetas	Abono por 6 funciones Pesetas
Butacas de patio .....	150	800
Delanteras sillón .....	125	650
Sillones .....	100	500
Butacas entresuelo .....	60	325
Butacas principal .....	35	175

Contaduría, de once a dos, mañana, y de cuatro a ocho, tarde.  
Se cerrará est. abono el lunes 3 de octubre.

# FONTORIA

ES LA SALA QUE PRESENTA

MAÑANA

AL TRIO MAS FAMOSO DEL MUNDO:

## LOS PANCHOS

**F** PALACIO de CINE Y  
la MUSICA VARIETE

Hoy, viernes, ESTRENO

OTRO TITULO QUE PREGONA EN LA  
GRAN VIA LA CALIDAD DEL CINE ESPAÑOL!!

COPRODUCCION HISPANO-ITALIANA NERVION FILMS - PICO FILMS



Conmueve por su humanidad y convence por su realismo

Actuación personal de "LOS TEX-MEX", mara villosos excéntricos musicales mejicanos, cedidos galantemente por Villa Rosa

AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS

# Las malas lecturas son la "poliomielitis" moral para los adolescentes

## En Soria se ha realizado con éxito un ensayo a base de canjear noveluchos y folletería por obras de calidad

### LA INFRALITERATURA, RESPONSABLE, en gran parte, de la delincuencia infantil

Alguien ha dicho, y con toda la razón del mundo, que las malas lecturas causan en la población infantil tantas bajas morales como bajas físicas ocasiona la poliomielitis. En efecto, un mal libro en manos de un niño, produce a éste males incalculables. La mente de un niño, de un adolescente, es una página en blanco donde la primera escritura —lectura— deja huellas indelebles.

Todos los países del mundo están empeñados en estos momentos en una intensa lucha, que tiene por objetivo alejar de los niños las malas lecturas. La posguerra ha facilitado a las editoriales de pacotilla o no demasiado escrupulosas, una serie de temas fuertes que son auténtica carnaza para los prolíficos escritores de aventuras, episodios e historias de folletín.

#### UN CASO ACAECIDO EN BILBAO

Ultimamente, nuestra Prensa ha divulgado varios hechos delictivos de los que eran protagonistas muchachos que apenas rebasaban los catorce años. De forma concreta recordamos un caso sucedido en Bilbao y que apoya nuestra tesis del perjuicio que en el adolescente causan las malas lecturas.

La Policía había recibido, en menos de veinticuatro horas, tres denuncias de atraco, dos frustrados y uno realizado. Los denunciados coincidieron en declarar que los atracadores eran apenas unos mozalbetes, aunque actuaban con soltura impropia de su edad. No tardaron los agentes en capturar a la banda que capitaneada la "agrupación" por A. S. T., de catorce años, hijo de un prestigioso industrial bilbaíno, de cuya casa había desaparecido el muchacho llevándose varias joyas de la madre, dinero y una pistola del padre. El jefe de la banda fue puesto a disposición del juez de menores, quien más que interrogatorio sometió al muchacho a un intencionado diálogo para averiguar qué razones podía tener A. S. T., hijo de familia muy acomodada, para pisar un terreno tan reprochable. Una de las afirmaciones del muchacho, formulada con toda sinceridad, aunque con el mayor cinismo, fue ésta:

—Con un poco de suerte, hubiera conseguido mejores golpes que los de Tommy...

Naturalmente, "Tommy" era uno de los gangsters protagonistas de una colección de aventuras leída por el muchacho. En su casa, la Policía encontró varios centenares de noveluchos del mismo carácter, que ni la misma familia pudo explicarse cómo había podido almacenar sin ellos saberlo.

#### VIGILANCIA DEL ESTADO

El Estado español viene preocupándose intensamente de este problema de las lecturas infantiles. El Servicio Nacional de Lectura realiza una tarea muy eficaz en este sentido, y a la que seguidamente nos referiremos. Un ensayo, de resultados muy alentadores, que puede dar al traste con las malas lecturas que se adueñan del mundo infantil fué realizado recientemente en Soria por el Servicio Nacional de Lectura. Consistió el ensayo en el canje de noveluchos y folletos de quiosco por auténticos libros, para lo cual el Servicio hizo un donativo de obras realmente espléndido, tanto en cantidad como en calidad.

#### SUBASTA

El próximo día 10 de octubre dará comienzo, a las cinco de la tarde, en el salón de actos de la Lotería Nacional, calle de Alfonso XI, núm. 9, una importante subasta de mercancías procedentes de aprehensiones, según edicto que se inserta en el "B. O." de la provincia del día 28 de septiembre, del que existen 200 ejemplares a la venta en la Delegación de Hacienda, Montabán, 6, facilitándose con ellos una relación aparte de las mercancías comprendidas en algunas lotes cuyos detalles no figuran en dicho edicto.

#### "LA GARRA NEGRA", "DUELO A MUERTE"...

Primeramente se abrió una exposición de las obras que podían ser objeto de canje, advirtiéndose que para obtener un libro—con plena libertad de elección—era preciso entregar 15 novelitas o folletos de infraliteratura. El primer muchacho que se presentó lo hizo llevando 75 libritos del Oeste y de aventuras; tras él fué incesante el desfile, y en pocos días se agotaron los fondos de la donación.

El canje se verificaba después de haber rellenado el solicitante una simple ficha, en la que constaban nombre y apellidos, edad, ocupación y obras recibidas. El examen de la totalidad de las fichas puso a los autores del ensayo en conocimiento de una serie de datos de evidente valor y significación. El mayor número de obras de infraliteratura correspondía, por ejemplo, a estudiantes de Bachillerato, y la edad de los más asiduos lectores de folletería oscilaba entre los doce y catorce años. Los libros solicitados con más preferencia fueron los de biografías,

hechos históricos novelados y ciencias recreativas. A cambio de estas obras de carácter formativo y de mayor calidad literaria e imaginativa que los noveluchos que hoy invaden el mundo infantil se entregaron millares de libritos con títulos parecidos a éstos, escogidos al azar: "La garrá negra", "Jugándose la vida", "Duelo a muerte", "El rey de los gangsters", etc.

#### UN GRAVE PELIGRO

Este ensayo, fructífero y pleno de éxito, debiera repetirse en otras provincias, y más en aquellas donde quizá el índice de delincuencia infantil sea un síntoma de abundancia de malas lecturas. Este problema no se puede abordar en plan de vía estrecha. El Estado, con todos sus potentes medios y organización; los padres y los educadores, deben matizar la lucha contra las malas lecturas de un carácter de auténtica cruzada. Los que mañana serán hombres se encuentran amenazados de grave peligro.

Juan-Francisco PUCH

## NOTAS DE SOCIEDAD

#### ENLACE VILLAR ARREGUI-URIBARRI DIAZ

En la Capilla del Colegio Mayor Santa María del Campo se ha celebrado el enlace matrimonial de don Manuel Villar Arregui, director del Colegio, con la señorita Mercedes Uribarri Díaz, Benjito la unión el capellán del Colegio, reverendo Padre Luis José Alonso, pronunciando la plática el reverendo Padre José María de Llanos S. J. Apadrinaron la ceremonia doña María Arregui, viuda de Villar, y don Enrique Uribarri Chacón. En re-

presentación del Juzgado suscribió el acta don Francisco Ruiz Jarabo, presidente de la Sala Quinta del Tribunal Supremo. Firmaron como testigos don Alberto Martín Artajo, ministro de Asuntos Exteriores; don Eduardo González Gallarza, ministro del Aire; don José Ibáñez Martín, presidente del Consejo de Estado; don Pedro Laín Entralgo, rector de la Universidad de Madrid; don Fernando Martín Sánchez, presidente de la Sección Cuarta del Consejo Nacional de Educación; don Luis Jordana de Pozas, consejero permanente de Estado; el marqués de Valdeiglesias, consejero permanente de Estado; don Carlos Ruiz del Castillo, director del Instituto de Estudios de Administración Local; don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, vicepresidente del Instituto Nacional de Previsión; don Rafael Uribarri, don Carlos Uribarri, don Antonio Villar, don Joaquín Villar, don José Dacal, don Luis Ortega, don José Luis Rokiski, don Angel Villar, don José Juan García Barbón, don Enrique Ruiz y don Manuel Lanchares.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch, servido en el propio Colegio Mayor.

#### NATALICIO

Ha dado a luz una hermosa niña, segundo de sus hijos, la esposa de nuestro querido compañero en la Prensa el redactor de la Associated Press don José Torres, de soltera María Antonia de la Tajada. En el bautismo se impuso a la recién nacida el nombre de María Elena.

## NECROLOGICA

Ha fallecido en Reinoso el ilustrado señor don Ricardo García-Díaz, padre de doña Carmen García de Alvarez (Penélope), y políticamente, del redactor de la Agencia Efe y Ya don Daniel Alvarez Antolín.

El doctor García-Díaz, médico y arqueólogo de gran prestigio en la región santanderina, fué quien descubrió y realizó, a sus expensas, las primeras excavaciones en las ruinas de la ciudad romana de Julióbriga, campamento de la IV Legión, que abrieron nuevos horizontes al estudio de la historia. Es autor de numerosos trabajos de medicina, publicados en revistas profesionales, y de un estudio sobre céntabros y romanos, sus luchas y sus costumbres.

A su viuda, doña Presentación Alonso; a sus hijos, los señores de Alvarez; a su hermano político, don Heliodoro Alonso Aguirre, director del "Boletín Oficial del Estado", y demás parientes, les expresamos nuestro más sentido condolencia.

#### OPOSICIONES: 195 PLAZAS

30 Auxiliares Tabacalera. Ambos sexos. 17-30 años. Instancias hasta el 1 de octubre. Oposición se cerrará el 15 de octubre. Oposiciones regalamos programas con modelo de instancia. —Dirigirse o escribir hoy mismo a la

#### ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (Junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Tel. 21 94 14. MADRID

# VIDA LOCAL

## Columpios, pero sin niños



Los niños madrileños que asiduamente concurren a la plaza de la Villa de París, han tenido que refrenar por unos días sus ímpetus en cuanto a la utilización de los columpios instalados por el Ayuntamiento, debido a que se encontraban recién pintados. Esta es la razón de que en la foto aparezcan los columpios rodeados de niños por todas partes menos, precisamente, por encima de los columpios. (Foto Torre-mocha.)

## El alcalde de Madrid visitó los Carabanche es

### SALIO GRATAMENTE SATISFECHO DEL ESTADO DE LAS OBRAS DEL BARRIO DEL PROGRESO

El alcalde, conde de Mayalde, realizó una visita al distrito de los Carabancheles. En primer lugar acudió al bloque de viviendas que está construyendo en el barrio del Progreso el Sindicato Nacional de la Construcción con destino a los propios obreros que trabajan en ellas. Acompañaba a la primera autoridad municipal el general Menéndez Parada, jefe del Sindicato Nacional de la Construcción; el teniente de alcalde del distrito, señor Alvarez Avellán; el ingeniero de la zona, señor Misol, y el secretario de la Tenencia de Alcaldía, señor Ortega.

Al llegar el alcalde a las obras los obreros suspendieron el trabajo, haciéndole objeto de vivas demostraciones de simpatía y respeto, y en nombre de todos ellos el señor Buendía le dirigió unas palabras de saludo y agradecimiento por el apoyo que presta a estas construcciones.

A continuación el alcalde manifestó la admiración que le producía la magnífica salidez de la construcción y el esfuerzo de los obreros, que con tanto celo y entusiasmo estaban haciendo realidad la construcción de este bloque de más de 400 viviendas, que consideró modelo en su clase.

Finalmente prometió la mayor rapidez en las obras de urbanización y la ayuda entusiasta del Ayuntamiento para esta obra admirable. Después las autoridades citadas recorrieron diversos lugares del distrito, donde se proyectan varias obras de gran interés.

## El Instituto Nacional de la Vivienda emitirá cédulas por valor de ochocientos cincuenta y cinco millones

El "Boletín Oficial del Estado" publica un decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda la emisión de cédulas correspondientes a 1955 por un importe de 855 millones de pesetas.

Por órdenes del Ministerio de Agricultura se proroga el plazo para acudir al concurso de premios de Explotaciones Agrarias Ejemplares hasta el día 31 de octubre de 1955; se encomienda a la Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria el Servicio de Extensión Agrícola, y se aprueba la primera parte del plan de mejoras territoriales y obras de concentración parcelaria de la zona de La Mudarra (Valladolid).

## Clausura del campamento de tropas sanitarias de la Cruz Roja

Se ha efectuado la clausura del Campamento de tropas sanitarias de la Cruz Roja Española. Presidieron el acto el duque de Hernani, gobernador de la Cruz Roja Española en la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, y el doctor don Luis Valero, secretario general de la Cruz Roja Española.

Este Campamento ha demostrado, una vez más, el alto grado de preparación de las tropas sanitarias de la Cruz Roja, cuyo espíritu de sacrificio se ha puesto nuevamente de manifiesto, pues todos los asistentes al Campamento han tenido que abandonar durante dos semanas sus ocupaciones habituales, sin recibir por ello ninguna recompensa económica, sino únicamente la gran satisfacción moral del deber cumplido.

## Asamblea de los exhibidores cinematográficos

En el Departamento de Cinematografía del Sindicato Nacional del Espectáculo se ha reunido en asamblea general el Subgrupo de Exhibición.

A esta asamblea han concurrido los compromisarios de los 52 Subgrupos provinciales, más la totalidad de los vocales nacionales del mismo y numerosa concurrencia de empresarios de diferentes provincias españolas.

Presidieron la asamblea don Vicente Guillén, don José Luis del Valle Iturriga y el procurador en Cortes señor Estrada, actuando de secretario don Francisco Cervantes.

En medio de gran entusiasmo se debatieron problemas de gran importancia para esta actividad económica, especialmente los relativos a la conveniencia de concertar la contribución industrial, gestionar la modificación de una reciente disposición sobre protección a la producción nacional cinematográfica y solicitar de la Dirección General de Contribuciones e Impuestos una aclaración sobre interpretación de la ley de 16 de diciembre de 1954.

Tomados los acuerdos anteriores, la asamblea dio por terminada sus deliberaciones al aprobar el presupuesto de ingresos y gastos del Subgrupo correspondiente al 1955-56.

#### LOS SINDICATOS PROVINCIALES, REPRESENTADOS EN LA JUNTA RECOGEDORA DE LA CEREAL

El delegado nacional del Servicio del Trigo ha comunicado al Sindicato de Cereales que, de acuerdo con la petición formulada por este organismo, y previa la consulta efectuada con la Comisión General de Abastecimientos y Transportes, se han dado las órdenes oportunas para que en las Juntas de Recogidas de Cereales nombren un representante los correspondientes Sindicatos Provinciales.

## Falló de l premio a la mejor Bibliografía de la Cruzada

SE OTORGA CONJUNTAMENTE A LAS COLECCIONES DE FICHAS PRESENTADAS POR DON EDUARDO COMIN COLOMER Y DON JOSE GUTIERREZ RAYE

La Dirección General de Información, a propuesta del Jurado correspondiente, ha acordado conceder el premio a la mejor Bibliografía de la Cruzada, convocado con motivo de la Feria Nacional del Libro 1955, a las colecciones de fichas presentadas por don Eduardo Comin Colomer y don José Gutiérrez Raye, conjuntamente.

Los dos trabajos premiados —que deberán ser puestos al día por sus autores con los escritos sobre el tema aparecidos con posterioridad a la fecha de su presentación al concurso— constituirán una sola publicación.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE: 1 PESETA POR PALABRA, MAS 0,50 DE TIMBRE EN SELLOS DE CORREOS O EN PAPEL MONEDA

#### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Enseñanza con ducción automóviles autorizada a Carnets. Alfonso XII, 58.

EL MODERNO. José Sáez Vialto y compañía. Paseo Marqués Zorra 25

AUTOMOVILISTAS: Industrias Rafael Yuste. Churrucá, 16, embellecerán su coche.

PORTAEQUIPAJES. Diversos modelos. Churrucá, 16.

VISERAS plástico última novedad. Churrucá, 16.

LONAS. Pulpos Persianas. Churrucá, 16.

CALLAO. Enseña conducir ómnibus turismos, cambio volante, moderatísimos. Tramitamos carnet, infórmese. Preciados, 23.

#### ENSEÑANZAS

ACADEMIA CABALLERO Mecanografía al acto, dictado micrófono. Al-

quilamos máquinas a domicilio desde 100 pesetas mes.

ACADEMIA CABALLERO. Taquígrafa. Na. Cultura. Contabilidad inglés. Norteamericano. Francés. Nativo. Pida folleto gratuito. Calle Santa Bárbara 4 (Junto Fuencarral, 57)

#### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Puen carral 23

#### PATENTES

OFRECESE licencia explotación patente 206.250, por "Un aparato recipiente transportable para materiales pulverizados". Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

#### PLAZOS

MUEBLES, relojes, radios, neveras, bicicletas, motocicletas, joyería,

trajes, etc., 24 meses plazo sin mayor Exposición y venta. Duramás Almirante, 16. 91-53-41. Informes y muestras a domicilio.

#### SASTRERIAS

SASTRERIA 4 plazas. Teléfono 21-20-92.

#### TRANSPORTES

TRANSPORTES - Extremadura Calle Palencia, 29. 33-42-38. 33-39-27.

#### TRABAJO

#### OFERTAS

REPRESENTANTES necesitamos. Calle Colón, 10. Murcia.

# ARCO de CUCHILLEROS



## LAS OBRAS DE LA CALLE DE TOLEDO

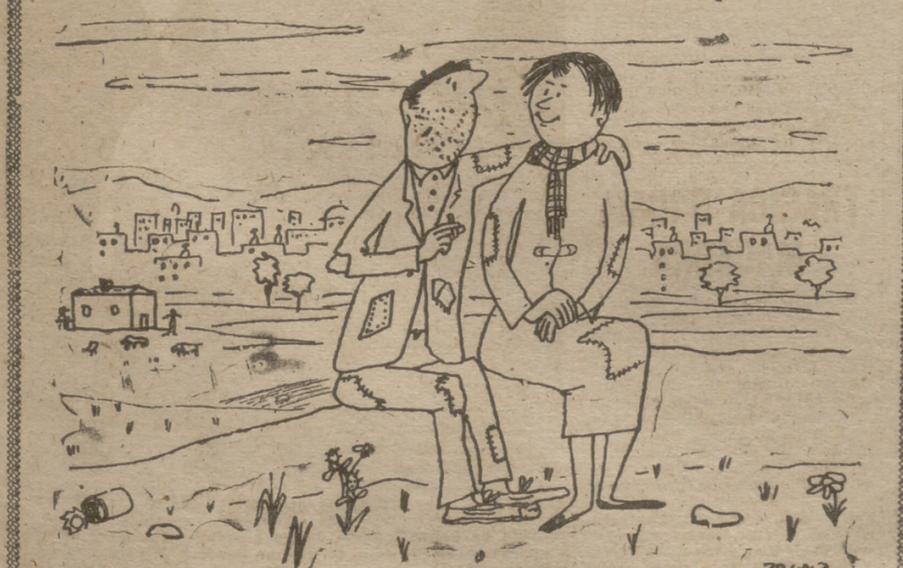
También nosotros hemos recibido la carta de don Blas Fernández Gómez—Toledo, 96, Peluquería—, escrita en nombre de todos los comerciantes e industriales de la calle de Toledo a quienes afectan las obras de pavimentación allí emprendidas por el Ayuntamiento. Nos dice nuestro comunicante que las obras comenzaron el 17 de junio pasado, con el levantamiento total de aceras y calzada. Los montones de grava, las zanjas, etc., etc., van por barrios, amigo. Pero no se queje, porque le dejarán la calle estúpida, y probablemente en un abrir y cerrar de ojos, a partir de su reclamación. Acuérdeselo que pasó con la calle de Carretas. Se acabó su reforma un mes antes de la fecha fijada para su terminación. Lo que ocurre es que, no sabemos cuándo el Ayuntamiento se habrá fijado esa fecha, pero tenga por seguro que llegará. Lo que pasa es que ahora el Ayuntamiento está un poco preocupado con otros proyectos. ¿No ha leído usted el teatro luminoso que piensa instalar en la Chopería? También en la Chopería se pensó, hace ya mucho tiempo, en el emplazamiento del famoso Auditorium. Y acuérdeselo del Palacio de los Deportes, también proyecto ya lejano. Y no queremos decir nada de las reformas de los suburbios, etc., etc. Son tantas cosas que es natural se le olvide al Ayuntamiento el arreglo de una calle, aunque sea esa tan importante de Toledo. Tengan confianza esos pacientes comerciantes e industriales. Y transmitida la queja, nos interesa aclarar que era cierta la noticia que dimos sobre los 20 autobuses más en el próximo octubre. Eso dijimos exactamente: "20 autobuses más", y no 20 autobuses nuevos. Aunque como nuevos pudimos calificarlos, ya que se trata de vehículos completamente reparados en sus motores y en sus carrocerías. Conste así y adiós septiembre.

R. ORTEGA LISSON

## CARRERA DE COMERCIO

ACADEMIA SAN JOSE  
Plaza Celenque, 1. Madrid

## COOPERATIVA DE TRAPEROS, por Azcona



—Pues a mí, lo que más me ilusiona, es lo guapo que vas a estar con uniforme y afeitado.

# CRONICA MADRILEÑA

por Pilar NARVION



Sabido es que los cuarentones y cincuentones, canosos, elegantes y con un automóvil impresionante, encarnan hoy al héroe de la mitología amorosa de las mujeres, en general, y las adolescentes, que estudian el curso pre-universitario o su equivalente, en particular. En el amplio y bien repuesto mundo de los galanes maduros del cinematógrafo tiene un puesto bastante simpático el cincuentón Víctor de Sica. Nos cuentan que hace unos días el protagonista de "Pan, amor y... celos" subía en el ascensor de su hotel con una jovencita pecotosa, de graciosa nariz respingona y gafas de miope, que sin dirigirle una sola palabra, tocó el botón del noveno y último piso del edificio.

—Yo iba sólo al tercero, pequeña.  
—Pero yo iba al último.  
Y entre el cuarto y quinto, añadió la avisada muchacha:  
—Además, este trasto se ha estropeado, y... usted es el hombre que aparece siempre en mis textos de latín impidiéndome enterarme de lo que opinaba Cicerón y lo que le ocurrió a César en las Galias.

—Fue una sensación bastante parecida a la que hubiera experimentado si me encuentro encerrado en un ascensor con un gato furioso de tamaño natural—ha explicado el actor—. Afortunadamente, pude reponerme del susto al tiempo de ver cómo la pizpireta muchacha tenía detenido el ascensor por el conocido procedimiento de abrir las portezuelas con un pie. Encantadora muchacha—dijo con mi mejor sonrisa—, es muy interesante lo que me cuentas de César. Y afectando una inusitada alegría por la aventura, apoyé fuertemente con la espalda el botón de alarma.

—Estos ascensores—decía poco después el portero, que vino a auxiliarnos—son como las mujeres: nunca se sabe por qué razón les falla un tornillo.

### UNA REINA CUBANA EN MADRID

Mientras Barcelona presume de tener entre sus turistas a la bellísima "Miss Universo 1954", Madrid, para no ser menos, cuenta desde hace unos días entre sus huéspedes notables con la Reina de la Televisión Cubana, que ha llegado a nuestra capital acompañada de su esposo, don Humberto Díaz Calvet. Siguiendo las nuevas orientaciones de este tipo

# SAINETE EN EL ASCENSOR

de concurso, doña María Luisa Charens, además de ser muy hermosa, ha tenido que demostrar ante el público de la televisión que posee una simpatía arrolladora y es capaz de contestar con ingenio y gracia a las preguntas más disparates que le dirigían los asistentes a las emisiones del concurso.

### MÁS DIFÍCIL TODAVÍA

Esto de ser una guapa famosa se está poniendo bastante complicado. En Chicago se reúnen estos días las bellezas más espectaculares de la nación, que emprenderán en breve el viaje aéreo Ortopello, Islandia, Labrador, Chicago, Nueva York, Terranova y vuelta a Ortopello, con alegres fiestas de sociedad en cada una de las etapas. La noticia no tendría mucha originalidad si cada una de las muchachas que componen la expedición no hubiera demostrado que, además de ser bellísima, habla dos lenguas vivas, traduce una muerta, conoce a la perfección un libreto de ópera, sabe cocinar, es capaz de bañar a un bebé recién nacido, puede contestar a cualquier pregunta normal sobre literatura clásica, sabe describir un cuadro de Goya o Rafael y tararea una sinfonía que le indique el tribunal, después de bañar con maestría una polca.

Si, se está poniendo muy difícil la carrera de belleza mundial, el ejercicio escrito particularmente.

### LA SEÑORA QUE BUSCABA UNA NIÑERA

—¿Esa joven es atenta con los niños?—preguntaba la señora a la monja que trataba de encontrarle una niñera.  
—¿Cree usted que sabrá entretenerlos?  
—Supongo que será una persona sacrificada y eficiente si uno de mis hijos se pone enfermo.  
—Espero que será muy limpia y bien educada.  
—Desearía que supiese ganarse el afecto de los pequeños.  
La religiosa dejaba hablar a la dama, y cuando terminó de exigir cualidades, dijo, amablemente:  
—Me temo, señora, que lo que sus hijos necesitan es una madre, no una niñera.

# AYER CELEBRARON SU FIESTA MAYOR LOS ULTRAMARINISTAS

Reino de la belleza, tómbola benéfica, obsequios a los concurrentes y concursos de Bobby Deglané

Más de dos mil comensales animaron el festejo

Fueron necesarios dos restaurantes populares de Cuatro Caminos para dar cabida en todos sus locales a más de dos mil personas pertenecientes al gremio de ultramarinos, que celebraban la festividad de su santo Patrono. Pero la fiesta de este simpático gremio no ha sido una más, sino que ofreció particularidades más que suficientes para ser recogidas un reportaje. Solamente la festividad de los Ilusionistas les supera en sorpresas; pero en sorpresas de fan-

tasía, porque gastronómicamente hablando los del gremio de ultramarinos hacen los máximos alardes.

### PUJA POR EL VINO...

Todo lo que se recaude en esta fiesta va a engrosar los fondos de la Hermandad, que desarrolla una importante labor benéfica entre los afiliados a ella. En cuanto existe una necesidad de la que tienen conocimiento todos se vuelcan en favor del compañero que los precisa, sin

mirar su categoría dentro del ramo.

De ahí que los industriales que ayer quisieron regalar los vinos para la comida tuvieron que ir a una importante puja. El que además de ofrecer la bebida totalmente gratis dió mayor cantidad de dinero para la Hermandad sirvió el vino a los comensales.

### PAN, GALLETAS, CAFÉ...

Durante todo el almuerzo, las diversas entidades comerciales, a título publicitario, repartían sus artículos entre todos los comensales: turrones, pequeños paquetes—muestra de café, pan vitamizado... Y otro entregaba números para las rifas a celebrar en combinación con el cupón de ciegos...

Los ultramarinistas son únicos para esto de la publicidad, y durante casi toda la comida el presidente del Gremio estuvo haciendo propaganda de las casas que entregaban donativos para la Hermandad. Y entre las diversas casas surgió el "pique", y unos iban a superar a otros en los donativos.

### LA TOMBOLA

Una serie de triciclos y coches esperaban a la puerta de los restaurantes. Eran los encargados de recoger los regalos con que los comensales fueron agraciados en la tómbola que se instaló al final en un salón conbiguo. La mayoría de los regalos eran, naturalmente, propios de sus donadores los ultramarinistas.

Y un desfile interminable de triciclos recorrió varias calles de Madrid. Todos ellos repletos de regalos, porque en esta tómbola, por una módica cantidad, no hay quien se quede sin su regalo, porque la suerte está con todos.

### REINA DE LA BELLEZA

Nuestro compañero Chillón, muy ligado a estas cosas de la industria de ultramarinos, presidió el jurado del concurso de belleza, organizado por iniciativa suya. Fue escogida la "Reina de los Ultramarinos 1955". Y Bobby Deglané, poniéndose en su plan de animador de cara al público, organizó animados concursos, que fueron más que disputados.

Por eso, señora, si hoy su proveedor tarda un poco más de lo habitual en despacharle, habrá que perdonárselo, porque ayer ha estado de fiesta mayor.

A. D. O.

# VIERNES DE MADRID

por Julio TRENAS



## Jurado en Torrelavega

Gerardo Diego, el ilustre poeta y académico, ha concluido sus vacaciones en el sur de Francia. Pero el descanso trae a seguidas la labor intensa. Porque nada más llegar a Madrid el lírico se ha encontrado con su obligación de Jurado literario. El día 4 saldrá, pues, para Torrelavega, en Santander, donde durante la comida que se celebrará el 5 en el parador "Gil Blas", de Santillana, será fallado el Premio "Concha Espina", para novela. Con Gerardo, que yo sepa, forman el Jurado José María de Cossío, el Padre Félix García, Víctor de la Serna y Francisco Sintes Obrador.

En el lote de novelas que le correspondió a Gerardo Diego hay una que él supone original de una escritora catalana por el lenguaje, y que le parece interesante. Ignora qué clase de obras habrán caído en manos de sus colegas de Tribunal literario.

### CONFERENCIA

Y si fuera sólo juzgar, el trabajo no resultaría tan grande. Pero es que Gerardo Diego, al venir, se ha encontrado también con la urgencia de preparar su conferencia sobre Concha Espina, que pronunciará el 7 de octubre, en el teatro Garcilaso de la ciudad santanderina. Luego el poeta quedará allí, porque el día 11 Torrelavega celebrará muy solemnemente unas Justas literarias.

### PREDILECCIONES

Todavía es el mismo el estado del concurso "Planeta". Siguen seleccionadas las trece (novelas de que hablé, aunque ya algunos jurados tienen la delibilidad de expresar inclinaciones por lo que van leyendo.

Me dicen, por ejemplo, que a Lara le gusta bastante la novela "Tres pisadas de hombre", de Antonio Prieto, y que esta impresión la comparten los jurados José María Gironella y Pedro de Lorenzo.

Por otro lado me aseguran que una novela que está causando sensación en los Jurados que van leyendo es "La casa de Brandaluz", de Pedro Blanco del Puyo.

Otros nombres y otros títulos

se dan. Como ustedes comprenderán, todo es prematuro. ¿Quién puede vaticinar nada? Los mejores pronósticos se vienen abajo luego merced a esa difusísima maquiavela del sistema "González".

### DÍA FINAL DEL "NADAL"

Como en las recaudaciones de arbitrios o contribuciones, me gustaría dejar aquí clavado mi aviso: hoy es el día final de que disponen los concursantes dispuestos a llevarse el "Nadal" 1955. El plazo, según las bases, termina el día final de septiembre, a las doce de la noche. Los novelistas pueden depositar sus originales en Correos antes de esa hora y dentro de la indicada fecha, que el matasellos servirá como garantía de su entrada dentro de plazo. Aquí, en Madrid, hay otra ventaja. La de entregar personalmente el original a don Rafael Vázquez Zamora, delegado de "Destino" y Jurado del Premio.

Claro está que el día de hoy va a ser algo molesto para Rafael. Hay escritor a quien le queda por mecanografiar algún capítulo de su novela, y ateniéndose a las bases, piensa utilizar el día en ello, llevando al domicilio de Vázquez Zamora, en la calle de Francisco Silveira, sus originales aunque sea unos minutos antes de las doce de la noche. Del sereno depende que llegue o no llegue a tiempo.

### UN ANUNCIO

Carmina Abril, esa librera culta y social que es algo así como el hada buena de los humoristas, se quedó sin chloco de recados; No se le ocurrió nada más que poner en el escaparate un anuncio, redactado del siguiente modo: "Se necesita chico, de unos trece o catorce años. Limpio y listo. No es preciso que sea ingeniero de nada."

Lo curioso es que entraban muchas pers o a s preguntando: "¿Qué era eso de no ser "ingeniero de nada"?"

También entró Evaristo Acevedo, quien derramó amargas lágrimas por no poder pretender la plaza, ya que le habían dado, en exámenes muy difíciles, el título de "ingeniero del humor".

## NOTAS Y AVISOS DE LA CIUDAD

### Información religiosa

Sábado día 1. — (Primer sábado.) Santos: Remigio, Severo, Barón, Platón.

Misa de Santa María en sábado, color blanco.

### Avisos varios

#### CENTRO ASTURIANO DE MADRID

El próximo sábado, día 1 de octubre, a las once y cuarto de la noche se celebrará en nuestros salones un recital de música y canto, con la intervención del bajo cantante asturiano Ismael Elma, al que acompañará al piano el compositor polaco Max Peña.

#### TRENES ESPECIALES PARA LAS FIESTAS DEL PILAR

Con motivo de las fiestas del Pilar, la R. E. N. F. E. reforzará su servicio de trenes ordinario a Zaragoza, agregando a los mismos más coches, y pondrá en circulación, como extraordinarios, los siguientes:

El rápido diario trisemantal Madrid-Barcelona y viceversa lo hará a diario en ambos sentidos, del 9 al 16 de octubre.

El expreso alterno a Barcelona, que sale a las tres de la tarde, circulará como especial hasta Zaragoza el día 11.

Además, varios trenes que parten de las tres estaciones de Zaragoza con destino a Arcos, Caspe, Castejón, Huesca y Valencia, entre las siete y ocho quince de la noche,

retrasarán las horas de salida, para efectuarlo: con destino a Caspe y Huesca, a las ocho y media, y para Arcos, Castejón y Valencia-Alameda, a las nueve de la noche.

### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 943.

### Farmacias de guardia

Plaza Molino de Viento, 1 (colonia Molino de Viento); Segovia, 8; Camino alto de San Isidro, 8 (Puente Toledo); Doctor Sanchis Bandis, número 31 (colonia Moscardó); plaza Cascorro, 2; Tribulete, 25; Ferrocarril, 32; Atocha, 32; Marqués de Cubas, 3; Pacifico, 27; Lope de Rueda, 34; Peñascales, 68; Conde de Aranda, 7; Velázquez, 70; Goya, 89; Alcalá, número 181; Padilla, 69; Diego de León, 63; General Zabala, 26; Joaquín Costa, 7; Mostoles, 32 (Ciudad Jardín); Ponzano, 29; Trajafar, 14; García de Paredes, número 78; San Bernardino, número 112; Avila, 29; Hortaleta, 66; Infantas, 9; Salud, 16; Espoz y Mina, 9; Arenal, 15; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); Bravo Murillo, 257; paseo Reina Victoria, 40; Fernández de los Ríos, 40; Ferraz, 53; plaza de la Moncloa, 3 y 4; avenida José Antonio, 68; Virgen del Portillo, 39 (Barrio de la Concepción); carretera de Aragón, 25; Caudillo de España, 17 (Cañillas); Alemania, 7 (Ventilla, Teatín).

# El sucesos de hoy



## FARSA MACABRA

LA DIFUNTA CONDESA APARECE EN EL BALCON

IVREA (Italia).—Dos de los más importantes diarios publicaron la eskeja de la condesa Renata Solaro de Sistelo, anunciando su entierro. Acudió al domicilio mortuorio una enorme multitud y de improviso, en el balcón de la quinta, apareció la condesa en persona excusándose por la molestia que había causado a sus amistades y añadiendo que, por el momento, no tenía la menor intención de utilizar el magnífico ataúd que le habían preparado. La Policía ha abierto una investigación para descubrir al autor de tan macabra broma. (Mapa.)

# SUCESOS

## ESTRAGOS DE LOS HURACANES "LOUISE" Y "JANET"

400 muertos en Méjico y 10 en Japón

MEJICO, 30.—El mayor huracán del año, que ya tiene en su haber un total de 400 muertos, ha azotado la costa del Golfo de Méjico, a unos 70 kilómetros al noroeste de Veracruz, originando olas gigantescas hasta Brownsville, en Tejas. Todas las ciudades costeras mejicanas, a lo largo de una extensión de 600 kilómetros, han sido azotadas con vientos muy intensos, a medida que el huracán "Janet" se movía a lo largo de la costa antes de penetrar en tierra firme a las 22 (gmt). Al penetrar en la costa y alcanzar los picos de la Sierra Madre Oriental, su poder ha descendido, y ha comenzado a desahucarse. Se predicen lluvias torrenciales en las montañas, desde Veracruz a Ciudad Victoria, sobre la autopista panamericana. (Efe.)

### SOCORROS NORTEAMERICANOS PARA LOS SIN HOGAR POR EL HURACAN "JANET"

WASHINGTON, 30.—La Cruz Roja norteamericana arrojará 80 toneladas de artículos alimenticios, desde aviones, sobre los 30.000 refugiados que se encuentran en Tampico (Méjico), debido a las inundaciones motivadas por el huracán "Janet". (Efe.)

### VICTIMAS DEL "LOUISE"

TOKIO, 30.—Según los últimos informes, el tifón que azota el Pacífico Norte ha causado ya un mínimo de 10 muertos, 58 heridos y cinco desaparecidos. (Efe.)

### TOKIO, 30.—El tifón "Louise"

azotó la diminuta isla japonesa de Yakushima. En Kyushu, la más meridional de las islas niponas, se han de-

rumbado ya numerosos rompedoras, y los aldeanos huyen de sus casas. Se anuncia que en Yakushima hay por lo menos 47 heridos. Dos barcos se han hundido y otros han sido arrastrados por las aguas. El tifón "Louise" azotó la isla Kyushu, a la altura del Cabo Hatami, con vientos de más de doscientos kilómetros por hora, tras haber causado graves destrozos en Yakushima.

El tifón llegó a Kyushu a las 11 de la noche (15 horas de España). Nueve mil japoneses que viven en la costa meridional de la misma huyen en la oscuridad y buscan refugio en los terrenos elevados y en los edificios de construcción más sólida que las viviendas de tipo corriente. En los primeros momentos se registraron un muerto y 24 heridos. El tifón sigue avanzando sobre la isla. (Efe.)

### VICTIMAS Y COSECHAS ARRASADAS

TOKIO, 30.—El tifón más violento que se ha producido en el norte del Pacífico ha dejado una ola de destrucción a través de la parte meridional del Japón, dirigiéndose hacia Hiroshima. Los primeros informes de Kyushu dicen que hay muchos muertos, heridos y desaparecidos. Los daños en las cosechas, en sólo una de las Prefecturas, son de 30 millones de dólares. (Efe.)

### Muere en un accidente de automóvil el escritor Hugo Silbestain

BARCO DE AVILA, 30.—A un kilómetro del Parador Nacional de Gredos, en la curva denominada "La Herrumbrosa", cayó por un precipicio de unos 15 metros de altura el automóvil ocupado por el escritor Hugo Silbestain, natural de Dantzig, que resultó muerto. El automóvil quedó destrozado. El escritor pasaba unos días en el Parador Nacional acompañado de su esposa, de nacionalidad checa; su hija, nacida en Suiza, y el esposo de ésta, señor Serra, oriundo de San Francisco de California y descendiente, según él, de fray Junípero Serra. (Cifra.)

### Un Quijote escrito a máquina por la señorita Montserrat Alberich

ES MECANOGRÁFA DE LA JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA DE BARCELONA

BARCELONA, 30.—Hay un "Quijote" en el mundo, cuyo peso es de 20 kilos, escrito totalmente a máquina, incluidos los 27 grabados que le ilustran.

Esta obra magnífica de mecanografía artística se debe a la señorita Montserrat Alberich Escardivol, primer premio de mecanografía artística de La Haya y Medalla de Oro del Gobierno francés y mecanógrafa de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

La señorita Alberich saldrá dentro de pocos días para Londres, invitada por la Politecnio Studios Limited, Empresa televisora que produce una serie titulada "Usted no ha visto nunca esto". La señorita Alberich llevará su propia máquina y material complementario, así como numerosos trabajos, en los que se aprecia su maestría en este difícil arte mecanográfico. (Cifra.)

### TRAGICA BROMA MACABRA

TERUEL, 30.—Una broma ha tenido como fatal desenlace la muerte de Celestina Franco Marzo en el pueblo de Fuenferrada. Hace días, su esposo Fernando Asensio Julián, de cincuenta y ocho años, llegó a su domicilio cargado con un ataúd. Ante la extrañeza de su esposa, dijo que lo había comprado para cuando se muriese, y, metiéndose en él, agregó que iba a probarlo para ver si era de sus medidas. Celestina sufrió una tremenda impresión, que, al parecer, le recrudenció la enfermedad cardíaca que padecía, y días más tarde, al ir al campo sobre una burra, sufrió un colapso, del que falleció en pleno camino. (Cifra.)

### EN SU CAIDA, DIO UNA VUELTA DE CAMPANA Y QUEDO A ESCASA DISTANCIA DE LA MARGEN DEL RIO

HARO (Logroño), 30.—Cuatro heridos, uno de ellos gravísimo, otro grave y los otros dos pronóstico reservado y menos grave, resultaron como consecuencia de un accidente de carretera sufrido por el camión M-2244, propiedad de una empresa de transportes de Logroño.

La desgracia ocurrió cuando el indicado camión se dirigía a Logroño, desde Santander, con alambres, clavos y mercancía diversa. Al llegar al lugar conocido por "Las conchas de arena", donde la carretera presenta una curva muy pronunciada, y realizar el cruce de luces, ante la presencia de un ciclista que marchaba en dirección contraria, el conductor sufrió un despiste y el vehículo fue a chocar con un malecón, precipitándose luego por un terraplén desde una altura de seis metros. El camión en su caída, dio una vuelta de campana y quedó a escasa distancia de la margen izquierda del río Ebro.

## NOTICIAS GRAFICAS



RAPTO A UN RECIEN NACIDO Betty an Benedicto fué acusada de haber raptado de un hospital maternidad de California a un recién nacido hijo del doctor Sanford Marais, que en la foto inferior aparece junto a su esposa y al niño, que fue localizado y recuperado por la Policía a las pocas horas de haberse producido el extraño hecho, ya que Betty no perseguía, al parecer, ningún móvil de lucro con el rapto del pequeño. (Fotos Cifra.)

## COMISARIO GALANTE PROTEGE A TRAFICANTES DE DROGA

### PLANCHA MONUMENTAL DEL AGUILA DEL QUI DES ORFEVRES

PARIS. (Crónica especial para Agencia FIEL, por Luis Martín).—Todo el mundo conoce al popular comisario Hadunet, conocido en los medios de la Policía parisense, por su apostura y su apolítico aspecto, con el sobrenombre de "Fid de Charme". Todo el mundo sabe que sus conquistas se cuentan por centenares y que no hay de cuenta que no desee ser apresada con las manos en la masa por este interesante policía. Además, Hadunet está especializado en los delitos más escabrosos, lo que le hace ser en el Quai des Orfevres un personaje de leyenda.

Pues bien, vamos a contar lo que le ha ocurrido al comisario Hadunet, y que no es precisamente leyenda.

El comisario estaba veraneando tranquilamente en Tours, cuando un telegrama urgente le ordenó volver a París a marchas forzadas. A la salida de Tours vio una atrayente y estupenda muchacha, que llevaba en la mano un pequeño maletín y que hacía desesperadas señas en el código del autostopista. Hadunet tenía la costumbre de no favorecer jamás el autostop, sobre todo cuando los presuntos viajeros pertenecían al sexo feo. Pero aquella vez, no era ese el caso.

Violentando sus principios, paró y tomó a su bordo a la joven, quien le preguntó con cara angustiada:

—¿Va usted a París por casualidad? He perdido el tren y debo tomar el avión en Orly sin falla.

Estaba nerviosa y azorada. Según declaró, era la primera vez que hacía el auto-stop y le faltaba costumbre. Cuando hubieron montado, la chica siguió dando muestras de nervosismo.

La aventura, llevó a la chica a Orly, y casi la despidió con lágrimas en los ojos cuando el avión de Montevideo partía. Cumplido este deber de galantería, Hadunet se fué al Quai des Orfevres para incorporarse a su trabajo.

Allí lo recibieron con grandes gritos:

—Comisario, un asunto de los que le gustan. Tráfico de drogas.

Y el jefe es una muchacha. Hemos cortado todas las carreteras. La tenemos cercada y no podrá escapar. Es guapa, mirela.

Hadunet casi se desmayó al ver en la fotografía la cara de su amable pasajera. Entonces se acordó de las cinco veces que lo había detenido la Policía y le había dejado pasar gracias a su carnet.

\* CLUB SANDWICH "TOAST" \* CLUB

CLUB SANDWICH "TOAST" CLUB SANDWICH "TOAST" CLUB SANDWICH "TOAST" CLUB SANDWICH "TOAST" CLUB

De acuerdo con las normas dietéticas del Departamento de Alimentos y Nutrición de los EE. UU., "Productos Toast, S. A." van a lanzar al mercado español el "super-pan americano", enriquecido con vitaminas (A, B<sup>1</sup>, B<sup>2</sup> y PP), calcio y hierro. ¡El equilibrio alimenticio a través del pan!

**¡¡... Y ELLO, EN RICOS SANDWICHES!!**

**toast**

SUPERPAN ENRIQUECIDO CON VITAMINAS, HIERRO Y CALCIO

CLUB SANDWICH "TOAST" \* CLUB